

ACCESSORIES  
ACCESSOIRES  
ZUBEHÖR  
ACCESSOIRES  
ACCESORIOS  
ACCESSORI  
ACESSÓRIOS  
AKCECCYAPЫ



## Brother sewing machine line

1-2

Gamme machine à coudre et à broder Brother / Übersicht über Brother Stick- Nähkombinationen und Nähmaschinen / Brother naaimachine overzicht / Línea de máquina de coser Brother / Gamma delle macchine per cucire Brother / Linha de máquinas de costura Brother / Швейные и швейно-вышивальные машины Brother

## Optional feet for general sewing

3-6

Pieds optionnels pour machines à coudre / Optionale Nähfüße für normale Näharbeiten / Optionele naaimachinevoetjes / Prensatelas opcionales para cosido general / Piedini opzionali per cuciture in genere / Calcador opcional para costura em geral / Лапки для основных строчек

- ① **EN Adjustable Zipper/Piping Foot** FR Pied ajustable pour la pose de fermetures à glissière et passepoils DE Verstellbarer Reißverschlussfuß NL Verstelbare ritsvoet ES Prensatela ajustable para cremalleras o cordoncillo IT Piedino per cerniere/cordoncino PT Calcador ajustável para zíper/tubos RU Лапка для вшивания молнии
- ② **EN Bi-level Foot - Right/ Left** FR Pied à double niveau - droite / gauche DE Ausgleichsfuß - rechts/links NL Doorstikvoet links - met niveauverschil ES Prensatelas dos niveles Derecha/Izquierda IT Piedino a due livelli - destra/sinistra PT Calcador de dois níveis - Direito/Esquerdo RU Двухуровневая лапка - левая позиция
- ③ **EN Binding Buttonhole Foot 1/2** FR Pied boutonnière 1/2 avec plaque stabilisatrice en métal DE Automatischer Knopflochfuß 1/2 NL Knoopsgatvoet met metalen stabilisator 1/2 ES Pie para fijar ojales 1/2 IT Piedino per asole 1/2 con placca stabilizzatrice in metallo PT Calcador para caseado 1/2 RU Фиксируемая лапка для выметывания петель 1/2
- ④ **EN Blind Stitch Foot** FR Pied pour point invisible DE Blindstichfuß NL Blindzoomvoet ES Prensatela de puntada invisible IT Piedino per punto invisibile PT Calcador para ponto sego RU Лапка с направляющей для потайного шва
- ⑤ **EN Concealed Zipper Foot** FR Pied pour fermeture à glissière invisible DE Verdeckter Reißverschlussfuß NL Verborgen ritsluitingvoet ES Prensatela de cremallera invisible IT Piedino per cerniere nascoste PT Calcador para zíper oculto RU Лапка для втачивания потайной молнии
- ⑥ **EN Edge Joining Foot** FR Pied d'assemblage bord à bord DE Kanten-Verbindungsfuß NL Randverbindingsvoet ES Prensatelas para uniones de bordes IT Piedino di giunzione bordi PT Calcador para união de cantos RU Лапка для шитья по краю
- ⑦ **EN Narrow Hemmer Foot** FR Pied ourleur étroit DE Rollsaumfuß NL Rolzoomvoet ES Prensatela de dobladillo estrecha IT Piedino per orlo tondo PT Calcador estreito para bainhas RU Лапка для подшивочных операций
- ⑧ **EN Narrow Zipper Foot** FR Pied étroit pour fermeture à glissière DE Schmalere Reißverschlussfuß NL Smalle ritsvoet ES Pie para cremalleras estrecho IT Piedino stretto per cerniere PT Calcador estreito para zíper RU Узкая лапка для вшивания молнии
- ⑨ **EN Non Stick Foot** FR Pied anti-adhérent DE Anti-Haft-Fuß NL Gladde transportvoet ES Prensatela antiaderente IT Piedino antiaderente PT Calcador não aderente RU Скользящая лапка
- ⑩ **EN Overlock Foot** FR Pied à surjet DE Überwendlingfuß NL Overlockvoet ES Prensatela de sobrehilado IT Piedino per sopraggito PT Calcador para overloque RU Лапка для обметочных операций
- ⑪ **EN Picot Foot** FR Pied picot DE Muschel-/Tritotsaumfuß NL Biezenvoet ES Prensatela de puntilla IT Piedino per festoncino PT Calcador para picote RU Лапка для ракушечного шва (для тонких тканей)
- ⑫ **EN Piping Foot** FR Pied pour cordonnet passepoil DE Paspelnähfuß NL Pipingvoet ES Prensatelas para ribeteados IT Piedino per cordoncino PT Calcador para tubos RU Лапка для вшивания шнура
- ⑬ **EN Roller Foot** FR Pied à rouleau DE Rollfuß NL Rolvoet ES Prensatela de rueda IT Piedino antiaderente PT Calcador de rolete RU Роликовая лапка
- ⑭ **EN Seam Guide** FR Guide de piquage DE Saumführung NL Naadgeleider ES Guía de costura IT Guida per cuciture PT Guia de costura RU Ограничитель шва
- ⑮ **EN Side Cutter** FR Couteau raseur DE Kantenschneider NL Zijsnijder ES Cuchilla lateral IT Accessorio tagliacuci PT Cortador lateral RU Боковой нож
- ⑯ **EN Stitch Guide Foot** FR Pied guide couture DE Stichführungsfuß NL Stekengeleidervoet ES Prensatela guia IT Piedino guida punto PT Calcador guia de pontos RU Лапка с линейкой
- ⑰ **EN Stitch in the Ditch Foot** FR Pied de piqûre dans la couture DE Schattennahtfuß NL Voet voor quilten in de naad ES Pie para puntadas en el borde de la costura IT Piedino per cucire nelle cuciture PT Calcador para costura em reentrâncias RU Лапка для строчки «в канавку»
- ⑱ **EN Straight Stitch Foot** FR Pied pour point droit DE Geradstichfuß NL Rechtstikvoet ES Prensatela de puntada recta IT Piedino per cucitura dritta PT Calcador para ponto reto RU Лапка для прямой строчки
- ⑲ **EN Straight Stitch Foot and Straight Stitch Needle Plate** FR Pied pour point droit / Plaque à aiguille pour point droit DE Geradstich-Stichplatte/Geradstich-Nähfuß NL Steekplaat voor rechte steken/rechte steekvoet ES Placa de aguja de costura recta/Pie de puntada recta IT Placca ago per punto diritto/Piedino per punto diritto PT Calcador para ponto reto e Chapa da agulha para ponto reto RU Игольная пластина и прижимная лапка для прямострочных операций
- ⑳ **EN Vertical Stitch Alignment Foot** FR Pied d'alignement pour couture verticale DE Vertikalstich-Ausrichtfuß NL Voet voor uitlijning van verticale steken ES Prensatela de alineación de costura vertical IT Piedino per allineamento cucitura dritta PT Calcador para alinhamento de costura vertical RU Лапка с линейкой
- ㉑ **EN Zigzag Foot (with level button)** FR Pied zigzag (avec bouton de nivelage) DE Zickzackfuß (mit Nivelliertaste) NL Zigzag voet met vlakstelknop ES Prensatelas zigzag (con botón de movimiento) IT Piedino zigzag (con botone di livellamento) PT Calcador para zig-zag (com botão de nivelamento) RU Универсальная лапка с регулятором подъема
- ㉒ **EN Adapter for Low Shank** FR Adaptateur pour fixations basses branches DE Adapter für Zubehör mit niedrigem Schaft NL Naaivoet verlenging ES Adaptador para acoplamiento de accesorios bajos IT Adattatore per attacco basso PT Adaptador para haste baixa RU Адаптер для низкой посадки лапки

## Optional feet for decorative embellishment

7-10

Pieds optionnels pour la décoration / Optionale Nähfüße für Deko-Arbeiten / Optionele naaimachinevoetjes voor decoraties / Prensatelas opcionales para adornos decorativos / Piedini opzionali per ornamenti decorativi / Calcador opcional para adornos decorativos / Лапки для декоративных строчек

- ① **EN Adjustable Binder Foot** FR Pied à border réglable DE Schrägband-Einfasser, einstellbar NL Verstelbare biasbandvoet ES Borde ajustable al pie IT Piedino bordatore regolabile PT Calcador ajustável para debrum RU Настраиваемая лапка для окантовки
- ② **EN Binding Foot** FR Pied à border DE Schrägbandeinfasser NL Biasbandvoet ES Prensatela ribeteador IT Piedino bordatore PT Calcador para debrum RU Окантовыватель
- ③ **EN Braiding Foot** FR Pied de tressage DE Spitzenfuß NL Bandvoet ES Prensatela trenzado IT Piedino per treccie PT Calcador para trança RU Лапка для настрочивания тесьмы
- ④ **EN Candlewicking Foot** FR Pied point Candlewicking (ou point perlé) DE Candlewicking-Fuß NL Candlewicking voet ES Pie de candlewick IT Piedino punto nodino in rilievo PT Calcador para Candlewicking RU Лапка для узлового шва
- ⑤ **EN Clear-view Foot** FR Pied transparent DE Klarsichtfuß NL Transparantvoet ES Prensatela transparente IT Piedino trasparente PT Calcador Clear-view RU Прозрачная лапка
- ⑥ **EN Cording Foot** FR Pied pour cordonnet DE Kordeleinnähfuß NL Kordonneervoet ES Prensatela de cordón IT Piedino per cordoncino PT Calcador para cordões RU Лапка для настрочивания шнуров
- ⑦ **EN Cording Foot (5-hole)** FR Pied pour 5 cordonnets DE 5-Loch-Kordeleinnähfuß NL 5 Gaatjes naaivoet ES Prensatela de cordón de 5 agujeros IT Piedino per cordoncino 5 corde PT Calcador para cordões (5 furos) RU Лапка для настрочивания 5 шнуров
- ⑧ **EN Cording Foot (7-hole)** FR Pied pour 7 cordonnets DE 7-Loch-Kordeleinnähfuß NL 7 Gaatjes naaivoet ES Prensatela de cordón de 7 agujeros IT Piedino per cordoncino 7 corde PT Calcador para cordões (7 furos) RU Лапка для настрочивания 7 шнуров
- ⑨ **EN Couching Foot** FR Pied pour fil couché DE Kordelaufnähfuß NL Koordvoet ES Pie para coser cordones IT Piedino per applicare cordoncini a mano libera PT Calcador de expressão RU Лапка для стежки и пришивания шнура
- ⑩ **EN Fringe Foot** FR Pied franges DE Fransenfuß NL Franjevoet ES Prensatela de borde IT Piedino per frange PT Calcador para franjas RU Лапка для бахромы
- ⑪ **EN Gathering Foot** FR Pied fronceur DE Kräuselfuß NL Rimpelvoet ES Prensatela de fruncido IT Piedino increspatore PT Calcador para franzimento RU Лапка для присбаривания
- ⑫ **EN Needle Felting Attachment** FR Feutrage à aiguilles DE Nadelfilzen NL Set voor naaldvliten/punchen ES Accesorio de Aguja para telas afelpadas IT Infeltrimento ad ago PT Agulha para Feltragem RU Приспособление для валяния
- ⑬ **EN Open Toe Foot** FR Pied d'applique DE Applikationsfuß NL Open borduurvoet ES Prensatela de punta abierta IT Piedino aperto PT Calcador aberto RU Открытая лапка
- ⑭ **EN Pearls and Sequins Foot** FR Pied pose-perles DE Perlenannähfuß NL Parelvoet ES Prensatela para perlas y lentejuelas IT Piedino per perle e lustrini PT Calcador para pérolas e lantejoulas RU Лапка для притачивания бисера и блесток
- ⑮ **EN Pin Tuck Foot (Seven Grooves)** FR Pied nervures pour plis cousus (7 nervures) DE 7-Faden Biesenfuß NL Fijne plisseervoet (voorzien van 7 draadgeleiders) ES Prensatelas con 7 ranuras para pliegues IT Piedino a 7 solchi per piegoline PT Calcador para frisos (sete sulcos) RU Лапка для 7 защипов
- ⑯ **EN 5 Grooves Pin Tuck Foot** FR Pied 5 nervures pour plis cousus DE 5-Rillen Biesenfuß NL Fijne plisseervoet (5 draadgeleiders) ES Prensatela con cinco ranuras para pliegues IT Piedino per piegoline a cinque solchi PT Calcador para frisos com 5 sulcos RU Лапка для 5 защипов
- ⑰ **EN Pin Tuck Foot (Five Grooves)** FR Pied 5 nervures pour plis cousus DE 5-Faden Biesenfuß NL Fijn plisseervoet (voorzien van 5 draadgeleiders) ES Prensatela con cinco ranuras para pliegues IT Piedino per piegoline a cinque solchi PT Calcador para frisos (cinco sulcos) RU Лапка для 5 защипов
- ⑱ **EN Ruffler Foot** FR Pied fronceur/plisseur DE Plissierautomat NL Ruffervoet ES Fruncidor IT Piedino pieghettatore Ruffler PT Calcador para pregas RU Лапка для складок



## Optional feet for quilting

11-13

Pieds optionnels pour quilting & patchwork / Optionale Nähfüße zum Quilten / Optionele quiltvoetjes / Prensatelas opcionales para respunte / Piedini opzionali per trapuntare / Calcador opcional para acolchoados / Лапки для стежки/квилтинга

- EN 1/4 inch Piecing Foot** FR Pied quilting 1/4" DE Patchworkfuß NL Patchworkvoet ES Prensatela para respunte 1/4 IT Piedino per patchwork 1/4" PT Calcador para junção de 1/4 de polegada RU Лапка 1/4" для квилтинга
- EN 1/4 inch Piecing Foot with Guide** FR Pied d'assemblage de 1/4 de pouce avec guide DE 1/4"-Inchfuß mit Führung NL 1/4-inchvoet met geleider ES Prensatelas de parcheo de 1/4" con guía IT Piedino di misurazione da 1/4" con guida PT Calcador para junção de 1/4 de polegada com guia RU Лапка 1/4" для квилтинга с направляющей
- EN Quilting Guide** FR Guide de couture DE Abstandslineal zum Quilten NL Watterlineaal ES Soporte de prensatelas de respunte IT Guida per trapunte PT Guia para acolchoamento RU Направляющая
- EN Open Toe Quilting Foot** FR Pied quilting ouvert DE Offener Quiltfuß NL Open quilt voet ES Pie móvil de punta abierta IT Piedino aperto per quilting PT Calcador aberto para acolchoamento RU Открытая лапка для квилтинга
- EN Quilting Foot** FR Pied transparent pour ouatnage/matelassage DE Quilt-und Stickfuß NL Quilt-en wattevoet ES Prensatela de acolchado IT Piedino per trapunte PT Calcador para acolchoamento RU Лапка для квилтинга
- EN Dynamic Walking Foot Set** FR Ensemble pied double-entraînement dynamique DE Dynamischer Stoffobertransportfuß - Set NL Dynamische boventransportvoet set ES Set prensatela dinámico IT Set Piedino doppio trasporto PT Conjunto de calcador de transporte duplo dinámico RU Двойная шагающая лапка
- EN Interchangeable Toe Set for Dynamic Walking Foot** FR Ensemble de semelles interchangeables pour Pied double-entraînement dynamique DE Zubehörset für Doppelten-Stofftransport NL Verwisselbare naaivoetenset voor de Dynamische boventransportvoet ES Set de accesorios para el prensatela móvil dinámico IT Soletta intercambiabile per piedino doppio trasporto dinamico PT Conjunto de calcaadores intercambiáveis para calcador de transporte duplo dinámico RU Набор сменных оснований для двойной шагающей лапки
- EN Walking Foot** FR Pied double-entraînement DE Stoffobertransport NL Boventransportvoet ES Prensatela acompañante IT Piedino doppio trasporto PT Calcador de transporte duplo RU Шагающая лапка
- EN Open Toe Walking Foot** FR Pied double-entraînement ouvert DE Offener Obertransportfuß NL Open boventransport voet ES Pie móvil de punta abierta IT Piedino doppio trasporto a punta aperta PT Calcador aberto para transporte duplo RU Открытая шагающая лапка
- EN Creative Quilting Kit** FR Kit Quilting créatif DE Kreatives Quilt-Kit NL Kit Creatief quilten ES Kit de acolchado creativo IT Kit per trapuntatura creativa PT Kit criativo para acolchoamento RU Комплект для квилтинга
- EN Quilting Accessory Set** FR Set d'accessoires pour quilting (courtepointe) ES Juego de accesorios de acolchado PT Conjunto de acessórios para acolchoar RU Набор аксессуаров для квилтинга
- EN Free Motion Guide Grip** FR Poignée à mouvement libre DE Freihandführung NL Grip naaien/borduren uit de vrije hand ES Guía Grip de movimiento libre IT Impugnatura per ricamo a mano libera PT Punho guia para movimento livre RU Фиксатор для свободной подачи материала

## General sewing accessories

14-17

Accessoires pour machines à coudre / Nähzubehör / Algemene naai accessoires / Accesorios generales de costura / Accessori generali per il cucito / Acessórios para costura geral / Основные швейные аксессуары

- EN Bobbins (10 pcs.)** FR Canettes (10 pcs) DE Spulen (10 Stück) NL Spoeltjes (10 stuks) ES Canillas (10 piezas) IT Spoline (10 pz.) PT Bobinas (10 un.) RU Шпульки (10 шт)
- EN Bobbins and Bobbin Clips** FR Canettes et clips de canette DE Spulen und Spulenclips NL Spoeltjes en spoelclips ES Bobinas y agarraderas de bobinas IT Spoline e ganci per spoline PT Bobinas e presilhas de bobina RU Шпульки и зажимы для шпулек
- EN Bobbin Work Kit** FR Kit pour travail à la canette DE Bobbin Work Kit NL Pakket voor werken met de spoel ES Kit para crear efectos decorativos con bobinas IT Kit per ricamo con spolina PT Kit para trabalhos com a bobina RU Устройство для объемного вышивания
- EN Circular Attachment** FR Guide pour couture circulaire DE Einsatz zum Kreisnähen NL Cirkelhelpstuk ES Fijacion circular IT Attacco circolare PT Acessório circular RU Приспособление для кругового шитья
- EN Creative Sewing Pack** FR Pack Couture Créative DE Nähfußset "Kreativ" NL Creatieve naaivoetenset ES Paquete de costura creativa IT Pacchetto per cucito creativo PT Pacote de costura criativa RU Набор швейных лапок
- EN 5 Foot Embellishment Pack** FR Ensemble de 5 pieds pour ornement ES 5 Pack de decoración para pies PT Conjunto de 5 Calcaadores para Costura Decorativa
- EN Compact Dual Feed Foot** FR Pied double-entraînement motorisé compact DE Kompakt-Obertransportfuß NL Compact gemotoriseerd dubbeltransport ES Prénatela de doble alimentación compacto IT Piedino doppio trasporto compatto PT Alimentação dupla RU Компактная двойная шагающая лапка
- EN Dual Feed** FR Pied à double-entraînement motorisé DE Digitaler Obertransportfuß NL Dubbeltransport voet ES Pie dual IT Doppio trasporto PT Alimentação dupla RU Верхний транспортер
- EN Open Toe Dual Feed Foot** FR Semelle ouverte pour double-entraînement DE Applikationsfuß offen für Obertransportfuß NL Open boventransportvoet ES Abertura Toe Dual de alimentador de pie IT Piedino per doppio trasporto a punta aperta PT Calcador aberto de alimentação dupla RU Открытая лапка для верхнего транспортера
- EN Couching Dual Feed Foot** FR Pied à double entraînement pour fil couché DE Plattstickerei-Doppeltransportfuß NL Couching-voet voor dubbeltransport ES Pie para cordones de avance doble IT Piedino doppio trasporto per couching PT Calcador de alimentação dupla de ponto passamanes RU Лапка для верхнего транспортера для шитья толстой нитью
- EN Stitch in the Ditch Dual Feed Foot** FR Pied de piqûre dans la couture à double entraînement DE Schattennaht-Doppeltransportfuß NL Voet voor quilten in de naad met dubbeltransport ES Pie de avance doble para puntadas en el borde de la costura IT Piedino doppio trasporto per cucire nelle cuciture PT Calcador de alimentação dupla para costura na vala RU Лапка для строчки "в канавку" для верхнего транспортера
- EN Dual Feed 1/4 inch Guide Foot** FR Pied 1/4" / pouce avec guide pour pied double entraînement DE 1/4-Zoll-Nähfuß für Obertransporteur NL 1/4 inch geleidervoet voor dubbeltransport ES Pie guía de 1/4 de pulgada y avance doble IT Piedino con guida da 1/4 di pollice per doppio trasporto PT Calcador guia de 1/4 de polegada e alimentação dupla RU Лапка 1/4" с направляющей для верхнего транспортера
- EN Dual Feed Quilting Guide** FR Guide pour quilting (courtepointe) pour pied à double entraînement DE Obertransport-Quiltführung NL Quiltgeleider voor dubbeltransport ES Guía de acolchados de avance doble IT Guida per trapuntatura con piedino a doppio trasporto PT Guia de quilting de alimentação dupla RU Направляющая для верхнего транспортера для квилтинга
- EN Edge sewing sheet (5 sheets)** FR Feuilles de couture en bordure (5 feuilles) DE Kanten - Kontrastblatt (5 Folien) NL Randnaaivel (5 vellen) ES Hojas para costura de borde IT Foglio per la cucitura bordi (5 fogli) PT Folha para costura de bordas (5 folhas) RU Листы для шитья по краю (5 листов)
- EN Adjustable Knee Lifter** FR Genouillère DE Kniehebel NL Knie hevel ES Levantador con rodilla IT Ginocchiera PT Elevador com o joelho RU Коленоподъемник
- EN King spool thread stand** FR Large porte multi-bobines DE Garnrollenhalter King Size NL Klossenstandaard voor grote klossen ES Soporte de carrete de hilos IT Supporto per coni di filato PT Suporte para bobina de linha tamanho King RU Стойка для больших катушек
- EN Multi-Function Foot Controller** FR Pédale multifonction DE Multifunktionsfußpedal NL Multifunctioneel voetpedaal ES Pedal multifunción IT Pedale reostato multifunzione PT Pedal de controle multifunções RU Многофункциональная педаль
- EN Multi-purpose screwdriver** FR Tournevis à têtes multiples DE Mehrzweck-Schraubendreher NL Multifunctionele schroevendraaier ES Destornillador multiusos IT Saccaviute multiuso PT Chave de fenda multiuso RU Универсальная отвертка
- EN Wide Table** FR Grande Table d'extension DE Maxi-Anschiebetisch NL Groot werkblad ES TABLA ANCHA IT TAVOLA AMPIA PT Mesa ampla RU Стол-приставка (для работы с крупными изделиями)

## Embroidery accessories

18-23

Accessoires pour machines à broder / Stickzubehör / Borduur benodigheden / Suministros de Bordado / Accessori per il ricamo / Acessórios para bordado / Вышивальные аксессуары

- EN PE-DESIGN 11** FR PE-DESIGN 11 DE PE-DESIGN 11 NL PE-DESIGN 11 ES PE-DESIGN 11 IT PE-DESIGN 11 PT PE-DESIGN 11 RU PE-DESIGN 11
- EN PE-DESIGN PLUS2** FR PE-DESIGN PLUS2 DE PE-DESIGN PLUS2 NL PE-DESIGN PLUS2 ES PE-DESIGN PLUS2 IT PE-DESIGN PLUS2 PT PE-DESIGN PLUS2 RU PE-DESIGN PLUS2
- EN Embroidery thread sets** FR Boîtes de fils à broder DE Stickgarne 5 NL Borduurgarenssets ES Juego de hilo de bordado IT Set filati da ricamo PT Conjuntos de linhas para bordado RU Наборы ниток для вышивания
- EN Bobbin threads** FR Fils de canette DE Spulen Unterfaden NL Ondergarens ES Hilos de Bobina IT Filato sottospola PT Linhas de bobina RU Нижние нити
- EN Prewound Embroidery Bobbin threads**
- EN Iron-on Backing Stabilizer (28 x 100cm (11" x 1 yd.), 3pcs.)** FR Renfort de broderie (28 x 100 cm, 3 pcs) DE Stickvlies (28 x 100 cm, 3 Stck.) NL Versteving (28 x 100 cm, 3 stuks) ES Estabilizador (28 x 100 cm, 3 piezas) IT Stabilizzatore (28 x 100 cm, 3 pezzi) PT Entretela (28 x 100 cm, 3 un.) Tipo enrolado RU Стабилизатор (28 x 100 см, 3 шт.)
- EN Water soluble stabilizer (non-woven fabric 30 x 150 cm 1pce.)** FR Renfort de broderie soluble (type non tissé 30 x 150 cm, 1 pce) DE Stickfolie wasserlöslich (ungewebt 30 x 150 cm, 1 Stck.) NL In water oplosbare versteving (niet-geweven 30 x 150 cm, 1 stuk) ES Estabilizador de agua (del tipo no trenzado 30 x 150 cm, 1 pieza) IT Stabilizzatore idrosolubile (tipo non tessuto 30 x 150 cm, 1 pezzo) PT Entretela solúvel em água (tecidos não urdidos 30 x 150 cm, 1 un.) RU Водорастворимый стабилизатор (нетканый материал 30 x 150см, 1 шт.)



- ⑧ **EN Water soluble stabilizer (28 x 300cm (11" x 3.3 yds.), 1pce.)** FR Renfort de broderie soluble (28 x 300 cm, 1 pce) DE Stickfolie wasserlöslich (28 x 300 cm, 1 Stck.) NL In water oplosbare versterking (28 x 300 cm, 1 stuk) ES Estabilizador de agua (28 x 300 cm, 1 pieza) IT Stabilizzatore idrosolubile (28 x 300 cm, 1 pezzo) PT Entreteia solúvel em água (28 x 300 cm, 1 un.) RU Водорастворимый стабилизатор (28 x 300 см, 1 шт.)
- ⑨ **EN Software Upgrade Premium Pack I** FR Pack Premium I DE Premium Pack 1 NL Premium Pack I ES Paquete Premium I IT Pacchetto Premium I PT Atualização do Software Pacote Premium I RU Пакет Premium Pack I
- ⑩ **EN Software Upgrade Premium Pack II** FR Mise à niveau du logiciel Pack Premium II DE Software-Upgrade Premium-Paket II NL Software-upgrade Premium-pakket II ES Paquete Premium de Actualización de Software II IT Aggiornamento software Pacchetto Premium II PT Atualização do Software Pacote Premium II RU Пакет Premium Pack II
- ⑪ **EN Magnetic Sash Frame** FR Cadre à broder magnétique DE Magnetrahmen mit Einzelmagneten NL Magneet frame ES Bastidor magnético IT Telaio magnetico PT Bastidor com faixa magnética RU Пяльцы с магнитными зажимами
- ⑫ **EN Magnifying Lens** FR Loupe DE Vergrößerungsobjektiv NL Vergrootglas ES Lupa Para Coser IT Lente d'ingrandimento PT Lente De Aumento RU Увеличительное стекло
- ⑬ **EN End point sticker** FR Autocollant fin de couture DE Endpunktaufkleber NL Eindpunt sticker ES Sticker guía puntada final IT Adesivo punto finale PT Adesivo para ponto final RU Стикер для конечной точки
- ⑭ **EN Software Upgrade Premium Pack I** FR Pack Premium I DE Premium Pack 1 NL Premium Pack I ES Paquete Premium I IT Pacchetto Premium I PT Atualização do Software Pacote Premium I RU Пакет Premium Pack I
- ⑮ **EN Software Upgrade Premium Pack II** FR Pack Premium II DE Premium Pack 2 NL Premium Pack II ES Paquete Premium II IT Pacchetto Premium II PT Atualização do Software Pacote Premium II RU Пакет Premium Pack II
- ⑯ **EN Software Upgrade Premium Pack I** FR Pack Premium I DE Premium Pack 1 NL Premium Pack I ES Paquete Premium I IT Pacchetto Premium I PT Atualização do Software Pacote Premium I RU Пакет Premium Pack I
- ⑰ **EN Software Upgrade Premium Pack II** FR Pack Premium II DE Premium Pack 2 NL Premium Pack II ES Paquete Premium II IT Pacchetto Premium II PT Atualização do Software Pacote Premium II RU Пакет Premium Pack II
- ⑱ **EN Embroidery positioning sticker (504 stickers)** FR Vignette de positionnement de broderie (504 vignettes) DE Stichpositions-Aufkleber (504 Aufkleber) NL Borduurpositiesticker (504 stickers) ES Adhesivo de posición de bordado (504 hojas) IT Adesivo per posizionamento ricamo (504 adesivi) PT Adesivo para posicionamento do bordado (504 adesivos) RU Стикеры для позиционирования вышивки (504 стикера)
- ⑲ **EN Embroidery foot with LED pointer** FR Pied de broderie « W+ » avec pointeur lumineux DE Stickfuß mit LED-Pointer NL Borduurvoet W+ met LED-aanwijzer ES Pie para bordado con el indicador LED IT Piedino da ricamo con puntatore LED PT Calçador de bordado com ponteiro LED RU Вышивальная лапка с LED указкой
- ⑳ **EN Embroidery Frames** FR Cadres à broder DE Stickrahmen NL Borduurramen ES Bastidor de bordados IT Telai da ricamo PT Bastidor para bordados RU Пяльцы для вышивания
- ㉑ **EN Magnetic Frame 180mm x 130mm (7" x 5")** FR Cadre à broder magnétique DE Magnetrahmen mit Einzelmagneten NL Magnetisch borduurraam ES Bastidor magnético IT Telaio magnetico PT Bastidor magnético RU Магнитные пяльцы
- ㉒ **EN Border frame** FR Cadre à bordure DE Bordürenrahmen NL Randenborduurraam ES Bastidor de bordado para bordes IT Telaio bordi infiniti PT Bastidor de bordas RU Бордюрные пяльцы
- ㉓ **EN Square embroidery frame** FR Cadre de broderie carré DE Quilt Stickrahmen NL Vierkant borduurraam ES Cuadro del bastidor de bordado IT Telaio da ricamo quadrato PT Bastidor para bordado quadrado RU Квадратные пяльцы для вышивания
- ㉔ **EN Ten spool thread stand** FR Porte-bobines multiple 10 bobines DE Multi Garnrollenhalter NL Klossenstandaard voor 10 klossen ES Soporte para 10 carretes de hilo IT Supporto 10 rocche di filato PT Suporte para dez bobinas de linha RU Стойка для 10 катушек

## Optional feet for professional use sewing machines (PQ series)

24-25

Pieds optionnels pour une utilisation professionnelle de machines à coudre / Nähfüße und Zubehör für PQ-Modell /

Optionele naaivoeten voor PQ-modellen / Prensatelas opcional para uso profesional /

Piedini opzionali per macchine per cucire ad uso professionale / Calçador opcional para máquinas de costura de uso profissional (série PQ) /

Лапки для профессиональных швейных машин (PQ серии)

- ① **EN Spring Action Guide** FR Guide à ressort bi-niveaux DE Niveaufuß NL Twee niveau veerspanning geleider ES Guía para costura paralela IT Piedino compensatore PT Guia com mola RU Лапка с подружничным направлятелем
- ② **EN Gathering Foot** FR Pied fronceur DE Kräusefuß NL Plooiwoet / rimpelvoet ES Prensatelas para fruncir IT Piedino per elasticizzare PT Calçador para franzimento RU Лапка для сбавивания
- ③ **EN Heavyweight Foot** FR Pied pour tissu très épais DE Schwernähfuß NL Voet voor zware stoffen ES Prensatelas para materiales gruesos IT Piedino per tessuti pesanti PT Calçador pesado RU Лапка для тяжелых тканей
- ④ **EN Very Narrow Foot** FR Pied pour ourlet très étroit DE Sehr schmaler Fuß NL Zeer smalle voet ES Prensatelas estrecho para género fino IT Piedino molto stretto PT Calçador muito estreito RU Узкая лапка
- ⑤ **EN Needle felting attachment** FR Accessoire de feutrage à aiguilles DE Zubehörset zum Filzen NL Vervilting accessoire ES Accesorio de aguja para fieltar IT Accessorio con aghi per la feltratura PT Acessório de agulha para feltragem RU Войлочная насадка
- ⑥ **EN Metal bobbins (5 pcs.)** FR Canette métallique DE Metallspule NL Metalen spoel ES Bobina de metal IT Spolina in metallo PT Bobina de metal RU Металлическая шпулька

## Optional serger/overlock feet

26-27

Pied optionnels pour surjeteuses / Optionale Nähfüße für verlockmaschinen / Optionele overlockvoetjes /

Prensatela opcionales para sobrehilado / Piedini opzionali da utilizzare con le tagliacuci / Calçador opcional para overloque /

Лапки для оверлоков

- ① **EN Blind Stitch Foot** FR Pied guide multifonctions pour point invisible DE Blindstichfuß NL Blindzoomvoet ES Prensatela de puntada invisible IT Piedino per punto invisibile PT Calçador para ponto sego RU Лапка для подшивочных операций
- ② **EN Gathering Foot** FR Pied fronceur DE Kräusefuß NL Rimpelvoet / rimpelvoet ES Prensatela para fruncir IT Piedino increspatore PT Calçador para franzimento RU Лапка для сборок (для посаживания)
- ③ **EN Pearls and Sequins Foot** FR Pied pose-perles DE Perlenannähfuß NL Parelvoet ES Prensatela para apliques de nacar IT Piedino per perle e lustrini PT Calçador para pérolas e lantejoulas RU Лапка для притачивания бисера и блесток диаметром до 5 мм
- ④ **EN Piping Foot** FR Pied passepoil DE Kordeleinnähfuß NL Koordvoet ES Prensatela de cordón IT Piedino bordatore PT Calçador para tubos RU Лапка для канта
- ⑤ **EN Taping Foot** FR Pied bordure DE Bandeinnähfuß NL Elastiekvoet ES Prensatela de encintado IT Piedino per nastri PT Calçador para fitas RU Лапка для пристрачивания тесьмы
- ⑥ **EN Wide Table** FR Grande table d'extension DE Maxi-Anschietisch NL Groot werkblad ES Tablero ancho IT Tavolo di prolunga PT Mesa ampla RU Стол-приставка (для работы с крупными изделиями)

## Optional attachments for cover stitch machines

28-29

Accessoires en option pour recouvreuses / Optionales Zubehör für Coverstich-Maschinen / Optionele accessoires voor cover stitch machines /

Accesorio opcional para máquinas de coser / Accessori opzionali per macchine a punto copertura /

Accessórios opcionais para máquinas de ponto de recobrimiento / Аксессуары для плоскошовных машин

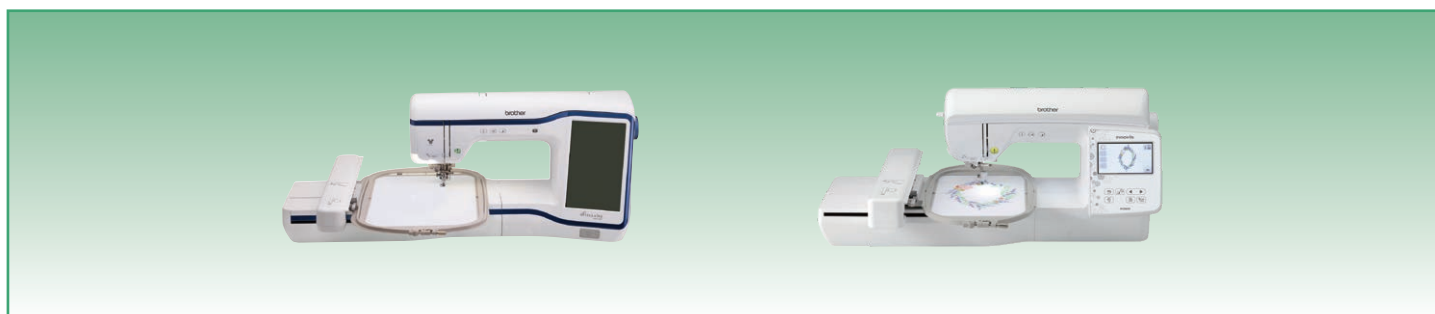
- ① **EN Belt loop guide** FR Guide passant DE Gürtelschlaufen-Führung NL Riemlussen geleider ES Guía de presillas de cinturón IT Guida per passanti PT Guia para passador de cinto RU Приспособление для изготовления шлевок (петличек для ремня) шириной 11 мм
- ② **EN Bias tape folder** FR Guide bande de renfort DE Bandeinnäher NL Biasband vouwer ES Al bias IT Fettuccia a sbieco PT Dobrador de fita de viés RU Приспособление для пристрачивания косой бейки шириной 12 мм
- ③ **EN Double fold binder** FR Guide pose biais double DE Bandleger NL Bandzoom geleider ES Doble dobladillo invisible IT Bordatore a piega doppia PT Aplicador de fita dobrada RU Окантовыватель
- ④ **EN Dual Function fold binder** FR Guide pose-biais double DE Einfassapparat mit Doppelfunktion NL Bandzoomgeleider met dubbele functie ES Plegador de doble función IT Orlatore / sbieco a piega doppia PT Aplicador de viés de dupla função RU Двухфункциональный окантовыватель
- ⑤ **EN Bias tape binding set** FR Guide pose biais DE Band-Einfass-Set NL Biasband zoom set ES Set de cintas al bias invisible IT Set per bordare con fettuccia PT Conjunto para aplicação de fitas de viés RU Приспособление для окантовки срезов косой бейкой шириной 6 мм или 12 мм
- ⑥ **EN Hemming set** FR Guide ourlet DE Säumer-Set NL Zoom set ES Set de dobladillo IT Set per orlare PT Conjunto para bainhas RU Приспособление для подшивания края одинарной или двойной подгибкой
- ⑦ **EN Top stitching foot set** FR Set pied surpiqûre DE Decksaumfuß Set NL Top stitching voet ES Set de prensatelas de puntada superior IT Set piedino punto copertura PT Conjunto de calçadores para pesponto RU Лапка для отделочных строчек



**Sewing Machines / Machines à coudre / Nähmaschinen / Naaimachines / Máquina de coser /  
Macchine per cucire / Máquinas de costura / Швейные машины**



**Embroidery Machines / Machines à broder / Stickmaschinen / Borduurmachines / Máquina de bordar /  
Macchine per ricamare / Máquinas de Bordar / Вышивальные машины**



**PQ/Serger Machines / PQ/Surjeteuse / PQ/Overlock / PQ/Overlock / PQ/Costura de remate y overlock /  
PQ/Tagliacuci / PQ/Overloque / PQ/Оверлок**



Please visit us at <https://s.brother/coaaa/> where you can view movies that show how to use accessories.

Visitez-vous sur <https://s.brother/coaaa/> pour visualiser les films tutoriels des accessoires.

Bitte besuchen Sie uns auf <https://s.brother/coaaa/>, wo Sie sich Zubehör-Videoanleitungen ansehen können.

<https://s.brother/coaaa/>

bezoek ons op <https://s.brother/coaaa/> hier kunt u de filmpjes bekijken hoe u de accessoires moet gebruiken.

Por favor visítanos en <https://s.brother/coaaa/> donde podrás ver los videos de cómo usar los accesorios.

Visita il sito <https://s.brother/coaaa/> per vedere i filmati sull'utilizzo degli accessori.

Por favor visite-nos em <https://s.brother/coaaa/>, onde você poderá ver videos de como usar os acessórios.

Пожалуйста, посетите нас на сайте <https://s.brother/coaaa/>, где вы сможете посмотреть видеoinструкции по использованию аксессуаров.

\*Illustrations of popular machine models are listed. The appearance may differ from your machine.

\*Les photographies des modèles courants sont listées. L'apparence ou les spécifications peuvent différer de votre machine.

\*In den Abbildungen werden die gängigsten Modelle aufgeführt. Das Aussehen oder die Spezifikationen können möglicherweise von Ihrem eigenen Modell abweichen.

\*Weergegeven zijn de illustraties van gangbare modellen. Het uiterlijk kan iets verschillen van uw eigen machine.

\*Aparece una lista de fotografías de modelos básicos. Por la forma puede diferenciar el modelo de su máquina.

\*Sono elencati i modelli più tipici della gamma. L'aspetto può differire dalla vostra macchina.

\*São mostradas ilustrações do modelo típico. A aparência pode ser diferente da sua máquina.

\*Приведены иллюстрации типичных моделей. Внешний вид Вашей машины может отличаться.



Under each photo on the following pages is a caption listing the corresponding part number for the accessory. Please note the correct part number for your region.

① AMERICA/ CANADA. ② EUROPE/ OTHERS

Les photographies des modèles courants sont listées ci-dessus. L'apparence ou les spécifications peuvent différer de votre machine.

① Les références ci-dessous sont réservées pour les Etats-Unis/ le Canada, ② L'EUROPE/ AUTRES

Direkt unter jedem Photo finden Sie drei Erläuterungen, die ersten Beiden geben die jeweils länderspezifischen Artikel-Nr. an und die Dritte listet alle Referenzbuchstaben der Modelle auf, für die das Zubehör geeignet ist.

① AMERIKA/ KANADA. ② EUROPA/ ANDERE

Onder elke foto op de volgende pagina's staat een lijst met de corresponderende artikel nummers voor het accessoire. Let op het artikel nummer voor uw regio.

① AMERIKA/ CANADA. ② EUROPA/ ANDERE

Debajo de cada dibujo de las siguientes hojas hay un subtítulo que se corresponde con el accesorio. Por favor observe el número correcto de pieza para su zona o región.

① AMERICA/ CANADA. ② EUROPA/ OTROS

Sotto ogni immagine, nella pagina seguente, gli accessori sono indicati con un relativo codice. Prendete nota del codice corretto per la vostra area di appartenenza.

① AMERICA/ CANADA ② EUROPA/ TUTTI GLI ALTRI PAESI

Sob cada foto, nas páginas a seguir, há uma legenda listando o número de peça correspondente para o acessório. Anote o número de peça correto para a sua região.

① EUA/ CANADÁ. ② A EUROPA/ OUTROS

Под фотографией каждого аксессуара приведен его код, а также коды моделей, в которых данный аксессуар может использоваться. Внимание! В разных странах используются разные коды аксессуаров.

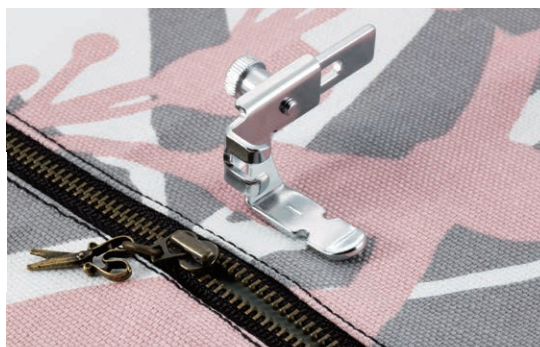
① Код аксессуара в США/ Канаде ② Европа/ Другие



1



<http://s.brother/cvaab>



① SA161 ② F036N

**EN Adjustable Zipper / Piping Foot** - For easier attaching of zippers and piping tapes  
**FR** Pied ajustable pour la pose de fermetures à glissière et passepoils - Pour coudre des fermetures à glissière et passepoils  
**DE** Verstellbarer Reißverschlussfuß - Für leichteres Einsetzen von Reißverschlüssen  
**NL** Verstellbare ritsvoet - Met deze persvoet kunt u ritsluitingen en biezen vastnaaien  
**ES** Prensatela ajustable para cremalleras o cordoncillo - Para poner cremalleras y cordoncillo mas fácilmente  
**IT** Piedino per cerniere/cordoncino - Per cucire facilmente cerniere e bordare con nastro  
**PT** Calçador ajustável para zíper/tubos - para fácil instalação de zíperes e fitas de tubo  
**RU** Лапка для вшивания молнии - для удобного вшивания молнии и строчек «в край»

2



<http://s.brother/cvabw/>



① SA103/ SA103C, SA104/ SA104C  
 ② F081/ F081AP, F082/ F082AP

**EN Bi-level Foot - Right/ Left** - For finishing seams of thick materials folded over to one side  
**FR** Pied à double niveau - droite / gauche - Pour coudre des surpiqûres sur des matières épaisses et repliées sur un côté  
**DE** Ausgleichsfuß - Rechts/links - Zum Veredeln von Nähten aus dicken, auf einer Seite umgefaltetem Material  
**NL** Doorstikvoet links - met niveauverschil - Voor het doorstikken van naden die naar één kant zijn gevouwen  
**ES** Prensatelas dos niveles Derecha/Izquierda - Para el terminado de costuras en materiales gruesos con doblez hacia un lado  
**IT** Piedino a due livelli - destra/sinistra - Per rifinire cuciture di materiali spessi ripiegati su un lato  
**PT** Calçador de dois níveis - Direito/Esquerdo - Para costuras de acabamento de materiais grossos dobrados para um lado  
**RU** Двухуровневая лапка - левая позиция - Для отделки швов толстых материалов, подвернутых в одну сторону

3



<http://s.brother/cvabx/>



<http://s.brother/cvaby/>



① SA105, SA111 ② F083/ F083AP, F084/ F084AP

**EN Binding Buttonhole Foot 1/2** - For making buttonhole  
**FR** Pied boutonnière 1/2 avec plaque stabilisatrice en métal - Pour réaliser une boutonnière  
**DE** Automatischer Knopflochfuß 1/2 - Für die Herstellung von Knopflochern  
**NL** Knoopsgatvoet met metalen stabilisator 1/2 - Voor het maken van een knoopsgat  
**ES** Pie para fijar ojales 1/2 - Para hacer ojales  
**IT** Piedino per asole 1/2 con placca stabilizzatrice in metallo - Per fare asole e occhielli  
**PT** Calçador para caseado 1/2 - Para fazer caseado  
**RU** Фиксируемая лапка для выметывания петель 1/2 - Для изготовления петли

4



<http://s.brother/cvaac/>



① SA133 ② F017N  
 ③ SA134 ④ F018N/ F018

**EN Blind Stitch Foot** - Adjustable for creating blind hems on a variety of fabrics  
**FR** Pied pour point invisible - Pour coudre des ourlets invisibles  
**DE** Blindstichfuß - Zum unsichtbaren Saumnähen  
**NL** Blindzoomvoet - Voor het maken van een blinde zoom  
**ES** Prensatela de puntada invisible - Para coser orilla invisible  
**IT** Piedino per punto invisibile - Per cucire orli invisibili  
**PT** Calçador para ponto cego - ajustável para a criação de bainhas com ponto cego em uma variedade de tecidos  
**RU** Лапка с направляющей для потайного шва

5



<http://s.brother/cvacf/>



① SA102/ SA102C ② F080/ F080AP

**EN Concealed Zipper Foot** - For easy installation of concealed zippers  
**FR** Pied pour fermeture à glissière invisible - Pour la pose de fermetures invisibles  
**DE** Verdeckter Reißverschlussfuß - Zum perfekten Einsetzen verdeckter Reißverschlüsse  
**NL** Verborgen ritsluitingvoet - Voor het inzetten van een verborgen rits  
**ES** Prensatela de cremallera invisible - Para insertar cremalleras invisibles  
**IT** Piedino per cerniere nascoste - Per inserire delle cerniere nascoste  
**PT** Calçador para zíper oculto - para fácil instalação de zíperes ocultos  
**RU** Лапка для втачивания потайной молнии

6



<http://s.brother/cvaac/>



① SA184 ② F056/F056AP

**EN Edge Joining Foot** - For easy joining of two pieces of fabric or attach lace or trim  
**FR** Pied d'assemblage bord à bord - Pour assembler facilement deux pièces de tissu bord à bord, poser de la dentelle ou réaliser un ornement  
**DE** Kanten-Verbindungsfuß - Zum einfachen Zusammennähen von zwei Stoffteilen oder Annähen von Bändern  
**NL** Randverbindingsvoet - Voor een gemakkelijke verbinding van twee stukken stof of het bevestigen van kant of versiering  
**ES** Prensatelas para uniones de bordes - Para unir fácilmente dos piezas de tela o encaje o ribete  
**IT** Piedino di giunzione bordi - Per unire facilmente due parti di tessuto o applicare merletti e ornamenti vari  
**PT** Calçador para união de cantos - para fácil união de duas peças de tecido ou para fixação de laços ou acabamentos  
**RU** Лапка для шитья по краю - Для простого соединения двух деталей или притачивания кружев и бейки

7



<http://s.brother/cvaaf>



① SA126 ② F002N  
 ① SA127 ② F003N

**EN Narrow Hemmer Foot** - For narrow rolled hemming  
**FR** Pied ourleur étroit - Pour réaliser un ourlet roulotté  
**DE** Rollsaumfuß - Zum schmalen und exakten Versäubern von Stoffkanten  
**NL** Rolzoomvoet - Voor het maken van een rolzoom  
**ES** Prensatela de dobladillo estrecha - Para dobladillado estrecho  
**IT** Piedino per orlo tondo - Per orlo tondo  
**PT** Calgador estreito para bainhas - para bainhas enroladas estreitas  
**RU** Лапка для подшивочных операций - Для узкой подгибки

8



<http://s.brother/cvacg/>



① SA208/ SA208C ② F079/ F079AP

**EN Narrow Zipper Foot** - This presser foot is useful for attaching various kinds of zippers  
**FR** Pied étroit pour fermeture à glissière - Ce pied-de-biche vous permettra de coudre facilement différents types de fermetures à glissière  
**DE** Schmal Reißverschlussfuß - Dieser Nähfuß ist beim Einnähen verschiedener Reißverschlussarten hilfreich  
**NL** Smalle ritsvoet - Deze ritsvoet is handig voor het inzetten van diverse soorten ritsen in allerlei stofsoorten  
**ES** Pie para cremalleras estrecho - Este pie prensatela resulta útil para colocar varios tipos de cremalleras (cierres)  
**IT** Piedino stretto per cerniere - Questo piedino premistoffa è utile per applicare vari tipi di cerniere  
**PT** Calgador estreito para zipper - Este calgador é útil para a colocação de diversos tipos de zipper  
**RU** Узкая лапка для вшивания молнии - Эта прижимная лапка используется для вшивания молний различных типов

9



<http://s.brother/cvaag>



① SA114 ② F007N

**EN Non Stick Foot** - For fabrics which may stick to the bottom of the foot such as leather, etc.  
**FR** Pied anti-adhérent - Assure un parfait glissement des tissus épais (jean, Lin, ...)  
**DE** Anti-Haft-Fuß - Für schwer transportierbare Materialien wie z.B. Leder, etc.  
**NL** Gladde transportvoet - Voor moeilijk transporteerbare stoffen  
**ES** Prensatela antiadherente - Para tejidos como cuero  
**IT** Piedino antiaderente - Per tessuti particolari come cuoio, pelle ecc  
**PT** Calgador não aderente - para tecidos que podem grudar na parte inferior do calgador, como couro, etc.  
**RU** Скользящая лапка - Для шитья материалов, прилипающих к металлической лапке (таких, как кожа)

10



<http://s.brother/cvaah>



① SA135 ② F015N

**EN Overlock Foot** - For creating overlock seams  
**FR** Pied à surjet - Pour coudre un surjet impeccable  
**DE** Überwendlingfuß - Zum Nähen eines Overlocksames  
**NL** Overlockvoet - Voor het maken van een overlocksteek  
**ES** Prensatela de sobrehilado - Para sobrehilar  
**IT** Piedino per soprappiglio - Per unire con una cucitura soprappiglio  
**PT** Calgador para overloque - para a costura de overloques  
**RU** Лапка для обметочных операций - Для оверлочной строчки и других видов обработки края

11



<http://s.brother/cvaai>



① SA164 ② F039N  
 ① SA149 ② F029N/ F029AP

**EN Picot Foot** - For shell stitch effect while creating a hem  
**FR** Pied picot - Pour réaliser des effets coquille  
**DE** Muschel-/Tricotsaumfuß - Für Muschelsäume in weichen Stoffen  
**NL** Biezenvoet - Voor het maken van biezen  
**ES** Prensatela de puntilla - Para dobladillo efecto concha  
**IT** Piedino per festoncino - Per orli con effetto a conchiglia  
**PT** Calgador para picote - para um efeito de concha ao fazer bainhas  
**RU** Лапка для ракушечного шва (для тонких тканей)

12



<http://s.brother/cvaaj>



① SA192 ② F067

**EN Piping Foot** - For easier attaching of piping tape  
**FR** Pied pour cordonnet passepoil - Idéal pour coudre facilement des cordonnets passepoils  
**DE** Paspelnähfuß - Zum einfachen Einnähen von Paspeln  
**NL** Pipingvoet - Om op een snelle en eenvoudige manier met koord af te werken  
**ES** Prensatelas para ribeteados - Para unir más fácilmente cintas en tubo  
**IT** Piedino per cordoncino - Piedino bordatore  
**PT** Calgador para tubos - para fixação mais fácil de fitas de tubo  
**RU** Лапка для вшивания шнура - Позволяет просто, быстро и точно шить шнур





13



<http://s.brother/cvaak>



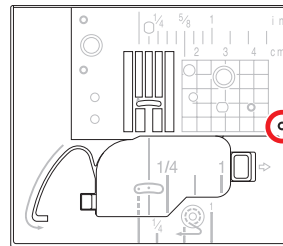
① SA190 ② F066

**EN Roller Foot** - For sewing specialty fabrics such as vinyl and leather without leaving marks on the fabric  
**FR Pied à rouleau** - Pour la couture sur tissus difficiles comme le vinyle ou le cuir  
**DE Rollfuß** - Zum Nähen von speziellen Materialien wie Vinyl und Leder  
**NL Rolvoet** - Voor het naaien van speciale stoffen zoals vinyl en leder  
**ES Prensatela de rueda** - Para coser telas especiales como vinil y cuero  
**IT Piedino antiaderente** - Piedino a rulli  
**PT Calgador de rolete** - para a costura de tecidos especiais, como vinil e couro  
**RU Роликовая лапка** - Предназначена для шитья таких материалов, как винил, вельвет, замша и кожа

14



① SA538 ② SG1



Later Model

**EN Seam Guide** - For guiding fabric edge with an accurate 1/4", 1/2" or 5/8" (approx. 6.5, 13 or 16 mm) seam  
**FR Guide de piquage** - Pour guider le bord de votre tissu avec une précision de couture de 1/4", 1/2" or 5/8" (environ 6,5, 13 ou 16 mm)  
**DE Saumführung** - Zum Nähen an Kanten mit einem genauen 1/4", 1/2" oder 5/8" (ca. 6,5, 13 oder 16 mm) Abstand  
**NL Naadgeleider** - Voor het geleiden van stofranden met een nauwkeurige naad van 1/4", 1/2" of 5/8" inch (circa 6,5, 13 of 16 mm)  
**ES Guía de costura** - Para realizar costuras en las orillas de las telas de 1/4", 1/2" or 5/8" (approx. 6,5, 13 or 16 mm)  
**IT Guida per cuciture** - Per guidare il bordo del tessuto con una cucitura precisa da 1/4", 1/2" or 5/8" (approssimativamente 6,5, 13 o 16 mm)  
**PT Guia de costura** - para guiar o canto do tecido para uma costura precisa de 1/4 pol., 1/2 pol. ou 5/8 pol. (aprox. 6,5, 13 ou 16 mm)  
**RU Ограничитель шва** - Для обеспечения точной ширины шва 1/4", 1/2" или 5/8" (около 6,5, 13 или 16 мм)

15



<http://s.brother/cvaak>



① SA177 ② F054

**EN Side Cutter** - For cutting, trimming and sewing in one operation  
**FR Couteau raseur** - Pour couper, border et coudre en une seule opération  
**DE Kantenschneider** - Zum Schneiden, Einstellen und Nähen in einem Arbeitsvorgang  
**NL Zijsnijder** - voor het snijden en afwerken van de stof in één handeling  
**ES Cuchilla lateral** - Para coser y cortar en una sola operación  
**IT Accessorio tagliacuci** - Per tagliare, rifilare e cucire nel medesimo tempo  
**PT Cortador lateral** - para cortar, aparar e costurar em uma operação  
**RU Боковой нож** - для подрезки края при обметке

16



<http://s.brother/cvaak>



① SA160 ② F035N

**EN Stitch Guide Foot** - For precise topstitching from fabric edge  
**FR Pied guide couture** - Le pied sert à coudre à une distance fixe du bord du vêtement  
**DE Stichführungsfuß** - Für genaues Nähen entlang der Kante  
**NL Stekengeldervoet** - Deze voet is handig wanneer u op een vaste afstand vanaf de rand van de stof wilt naaien  
**ES Prensatela guía** - Para realizar con precisión el cordoncillo decorativo del eje del tejido  
**IT Piedino guida punto** - Per cuciture a distanza esatta dal bordo  
**PT Calgador guia de pontos** - para a costura de pesponto precisa a partir do canto  
**RU Лапка с линейкой** - для отстрачивания параллельных строчек

17



<http://s.brother/cvaak>



① SA191 ② F065

**EN Stitch in the Ditch Foot** - For sewing quilt bindings or concealed seams on clothes  
**FR Pied de piqûre dans la couture** - Pour surpiquer, appliquer ou renforcer  
**DE Schattennahtfuß** - Zum Zusammennähen von Quilts oder unsichtbaren Säumen  
**NL Voet voor quilten in de naad** - Perfect naaien over de zomen van een quilt of verborgen naden van kledij  
**ES Pie para puntadas en el borde de la costura** - Para coser enlaces acolchados o costuras ocultas en ropa  
**IT Piedino per cucire nelle cuciture** - Piedino per cucire nei solchi  
**PT Calgador para costura em reentrâncias** - para costurar ligações de acolchoados ou costuras ocultas em roupas  
**RU Лапка для строчки «в канавку»** - Идеально подходит для стежки и скрытых швов в одежде



18



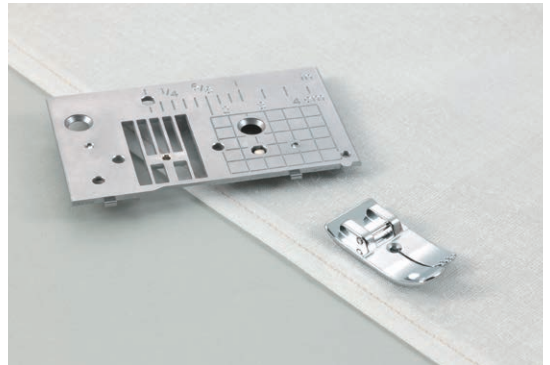
<http://s.brother/cvaap>



① SA167 ② F042N  
 ① SA108 ② F011N/ F011

**EN** Straight Stitch Foot - For straight stitch sewing (with needle in center position)  
**FR** Pied pour point droit - Coudre un point droit parfait  
**DE** Geradstichfuß - Für alle Stepp- und Standardnähte  
**NL** Rechtstikvoet - Voor het maken van rechte steken  
**ES** Prensatela de puntada recta - Para costura recta  
**IT** Piedino per cucitura dritta - Per eseguire cuciture diritte  
**PT** Calgador para ponto reto - para a costura de pontos retos  
**RU** Лапка для прямой строчки - Для прямострочного шитья

19



① SA564/ SA564C ② SNP02/ SNP02AP

**EN** Straight Stitch Foot and Straight Stitch Needle Plate - For perfect straight stitching when sewing thin fabrics etc.  
**FR** Pied pour point droit / Plaque à aiguille pour point droit - Pour obtenir un point droit parfait pour la couture de tissus délicats  
**DE** Geradstich-Stichplatte/Geradstich-Nähfuß - Für den perfekten Geradstich bei dünnen Stoffen etc.  
**NL** Steekplaat voor rechte steken/rechte steekvoet - Voor een perfecte rechte steek bij het naaien van dunne stoffen etc.  
**ES** Placa de aguja de costura recta/Pie de puntada recta - Para costuras perfectamente rectas  
**IT** Placca ago per punto diritto/Piedino per punto diritto - Per punti diritti perfetti con tessuti sottili  
**PT** Calgador para ponto reto e Chapa da agulha para ponto reto - para uma costura reta perfeita ao costurar tecidos finos, etc.  
**RU** Игольная пластина и прижимная лапка для прямострочных операций - Для прямострочных операций на тонких тканях

20



① SA189 ② F063

**EN** Vertical Stitch Alignment Foot -The marked ruler lets you measure the distance from the needle  
**FR** Pied d'alignement pour couture verticale - La graduation permet de mesurer la distance jusqu'à l'aiguille  
**DE** Vertikalstich-Ausrichtfuß - Mit Skala für den optimalen Abstand zur Nadel  
**NL** Voet voor uitlijning van verticale steken - Met de liniaal meet u de afstand vanaf de naald  
**ES** Prensatela de alineación de costura vertical - La regla le permite medir la distancia desde la aguja  
**IT** Piedino per allineamento cucitura dritta -Il righello permette di misurare la distanza dall'ago  
**PT** Calgador para alinhamento de costura vertical - a régua permite que você meça a distância da agulha  
**RU** Лапка с линейкой - Линейка позволяет измерить расстояние до иглы

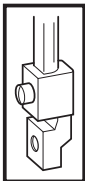
21



① SA176 ② F053

**EN** Zigzag Foot (with level button) - For utility stitches, especially useful to promote perfect feed on thick fabrics when to start sewing  
**FR** Pied zigzag (avec bouton de nivelage) - Pour points utilitaires, idéal pour entraîner les tissus épais dès le début de la couture  
**DE** Zickzackfuß (mit Nivelliertaste) - Für Normalstiche, besonders, um bei Nähbeginn auf dicken Stoffen Nähfüße voranzutreiben  
**NL** Zigzag voet met vlakstelknop - bij gebruik van functionele steken, geschikt voor het beginnen met stikken van dikke stoffen  
**ES** Prensateles zigzag (con botón de movimiento) - Prensateles especial para una alimentación perfecta en tejidos gruesos al inicio de la costura  
**IT** Piedino zigzag (con bottone di livellamento) - Per i punti utili, speciale per facilitare il trasporto della stoffa spessa all'inizio della cucitura  
**PT** Calgador para zig-zag (com botão de nivelamento) - para pontos utilitários, especialmente útil para ter tecidos pesados puxados com perfeição ao iniciar a costura  
**RU** Универсальная лапка с регулятором подъема - Регулятор позволяет плавно начать шитье на толстых материалах

22



① SA131 ② F010N/ F010AP

**EN** Adapter for Low Shank - For fitting optional feet on sewing machines with a low shank  
**FR** Adaptateur pour fixations basses branches - Pour adapter les pieds ou les semelles sur des machines dont le pied presseur est haut  
**DE** Adapter für Zubehör mit niedrigem Schaft - Zum Anpassen von Zubehörfüßen mit niedrigem Schaft  
**NL** Naaivoet verlenging - Verlengstuk voor het verlagen van de naaivoet  
**ES** Adaptador para acoplamiento de accesorios bajos - Para prensatelas opcionales adecuadas en máquinas de coser con accesorios bajos  
**IT** Adattatore per attacco basso - Per fissare i piedini opzionali su macchine per cucire con gambo basso  
**PT** Adaptador para haste baixa - para a instalação de calgador opcional em máquinas de costura com haste baixa  
**RU** Адаптер для низкой посадки лапки



<https://s.brother/coaaa/>

Please visit us at <https://s.brother/coaaa/> where you can view movies that show how to use accessories.

Visitez-vous sur <https://s.brother/coaaa/> pour visualiser les films tutoriels des accessoires.

Bitte besuchen Sie uns auf <https://s.brother/coaaa/>, wo Sie sich Zubehör-Videoanleitungen ansehen können.

bezoek ons op <https://s.brother/coaaa/> hier kunt u de filmpjes bekijken hoe u de accessoires moet gebruiken.

Por favor visítanos en <https://s.brother/coaaa/> donde podrás ver los videos de cómo usar los accesorios.

Visita il sito <https://s.brother/coaaa/> per vedere i filmati sull'utilizzo degli accessori.

Por favor visite-nos em <https://s.brother/coaaa/>, onde você poderá ver vídeos de como usar os acessórios.

Пожалуйста, посетите нас на сайте <https://s.brother/coaaa/>, где вы сможете посмотреть видеинструкции по использованию аксессуаров.



**1**

<http://s.brother/cvaac>

① SA198/ SA198C ② F071/ F071AP

**EN Adjustable Binder Foot** - For Attaching various width bias tape from 3/16" (5 mm) to 3/4" (20 mm)  
**FR Pied à border réglable** - Pour coudre différentes largeurs de biais de 3/16" (5 mm) à 3/4" (20 mm)  
**DE Schrägband-Einfasser, einstellbar** - Zum Annähen von Schrägbandern mit einer Breite von 3/16" (5 mm) bis 3/4" (20 mm)  
**NL Verstelbare biasbandvoet** - voor het in één handeling bevestigen van biasband aan de stof  
**ES Borde ajustable al pie** - Para Colocar varias cintas al ancho del bias ancho de 3/16" (5 mm) to 3/4" (20 mm)  
**IT Piedino bordatore regolabile** - Per applicare nastri di larghezza variabile da 3/16" (5 mm) a 3/4" (20 mm)  
**PT Calgador ajustável para debrum** - para fixação de diversas larguras de fitas de viés, de 3/16 pol (5 mm) a 3/4 pol. (20 mm)  
**RU Настраиваемая лапка для окантовки** - Для отделки краев косой бейкой различной ширины от 3/16" (5мм) до 3/4" (20мм)

**2**

<http://s.brother/cvaac>

① SA109 ② F014N

**EN Binding Foot** - For attaching one-inch wide bias tape (folds and sews tapes simultaneously)  
**FR Pied à border** - Pour la pose de biais  
**DE Schrägbandeinfasser** - Mit Führungsschiene zum Einfassen von Kanten  
**NL Biasbandvoet** - voor het in één handeling bevestigen van biasband (2,5 cm) aan de stof  
**ES Prensatela ribeteador** - Para ribetear cintas diagonales de una pulgada de ancho  
**IT Piedino bordatore** - Per bordare con nastri  
**PT Calgador para debrum** - para fixação de fita de viés com uma polegada de largura  
**RU Окантовыватель** - Для отделки краев косой бейкой (2,5 см)

**3**

<http://s.brother/cvaas>

① SA141 ② F021N

**EN Braiding Foot** - To attach braiding includes adjustment screw for varying heights of braiding  
**FR Pied de tressage** - Pour coudre des bordures ou des bandes  
**DE Spitzenfuß** - Zum Nähen von Spitzen und Borten  
**NL Bandoet** - Voor het verwerken van band, o.a. soutache  
**ES Prensatela trenzado** - Para costura trenzada  
**IT Piedino per trecce** - Per cucire su trecce di nastri  
**PT Calgador para trança** - para fixação de tranças  
**RU Лапка для настрачивания тесьмы**

**4**

<http://s.brother/cvaat>

① SA193 ② F068

**EN Candlewicking Foot** - For sewing candlewick stitch  
**FR Pied point Candlewicking (ou point perlé)** - Pour coudre des points décoratifs perlés  
**DE Candlewicking-Fuß** - Zum Nähen von Candlewicking Stichen  
**NL Candlewicking voet** - Voor het naaien van de candlewickingsteek/bolletjessteek  
**ES Pie de candlewick** - Para costura de puntada candlewick (mecha de vela)  
**IT Piedino punto nodino in rilievo** - Per punto nodino in rilievo  
**PT Calgador para Candlewicking** - para a costura de pontos candlewick  
**RU Лапка для узлового шва** - Выемка снизу позволяет легко проходить через узлы шва

**5**

<http://s.brother/cvaau>

① SA145 ② F023N

**EN Clear-view Foot** - For optimum visibility while sewing  
**FR Pied transparent** - Permet une visualisation du travail en cours de couture  
**DE Klarsichtfuß** - Für optimale Sicht und Führung beim Nähen  
**NL Transparantvoet** - Voor optimaal zicht op het naaiwerk  
**ES Prensatela transparente** - Para una vista óptima de la costura  
**IT Piedino trasparente** - Per vedere in modo migliore la cucitura  
**PT Calgador Clear-view** - para melhor visibilidade ao costurar  
**RU Прозрачная лапка** - Для оптимального обзора рабочей области при шитье

**6**

<http://s.brother/cvaav>

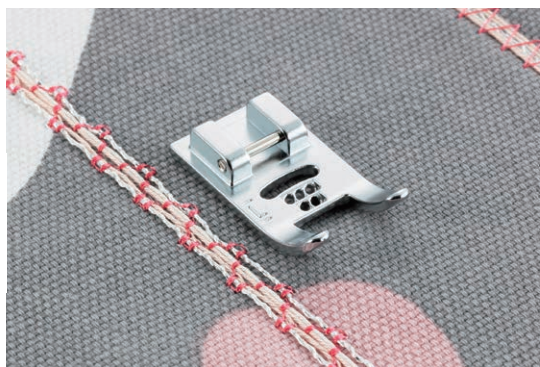
① SA110 ② F013N  
① SA148 ② F024N

**EN Cording Foot** - To attach three or less cords or decorative threads  
**FR Pied pour cordonnet** - Pour la pose de 3 cordonnets ou de fils décoratifs  
**DE Kordeleinnähfuß** - Mit Führungsrille für bis zu 3 Kordeln und feine Bänder  
**NL Kordonneervoet** - Voor het vastzetten van 3 koordjes, woldraad of decoratief garen  
**ES Prensatela de cordón** - Para coser en tres cordones o cintas  
**IT Piedino per cordoncino** - Per cucire su 3 corde o nastri  
**PT Calgador para cordões** - para fixação de três ou menos cordões ou linhas decorativas  
**RU Лапка для настрачивания шнуров** - Для настрачивания до 3-х шнуров или декоративных нитей

7



<http://s.brother/cvaav>



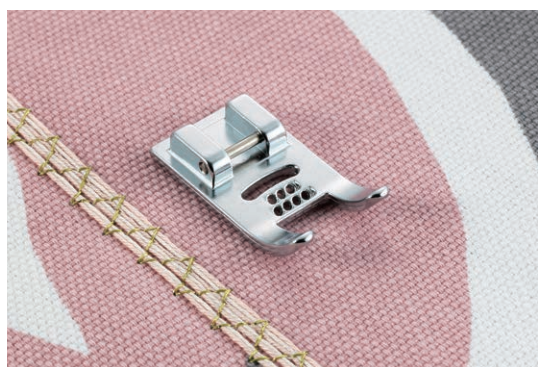
① SA157 ② F019N

**EN Cording Foot (5-hole)** - For cording work with 5 cords  
**FR** Pied pour 5 cordonnets - Pour la pose de 5 cordonnets  
**DE** 5-Loch-Kordeleinnähfuß - Zum Annähen von bis zu 5 Kordeln oder feinen Bändern  
**NL** 5 Gaatjes naaivoet - Voor het verwerken van 5 koordjes  
**ES** Prensatela de cordón de 5 agujeros - Para trabajos de encordar con 5 agujeros  
**IT** Piedino per cordoncino 5 corde - Per cordoncini eseguiti con 5 corde  
**PT** Calgador para cordões (5 furos) - para fixação de 5 cordões  
**RU** Лапка для настрочивания 5 шнуров

8



<http://s.brother/cvaav>



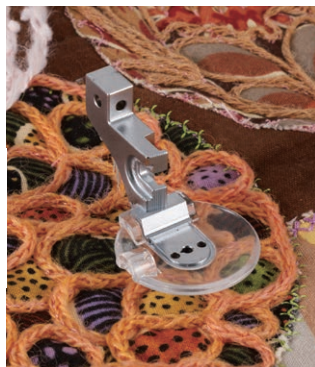
① SA158 ② F020N

**EN Cording Foot (7-hole)** - For cording work with 7 cords  
**FR** Pied pour 7 cordonnets - Pour la pose de 7 cordonnets  
**DE** 7-Loch-Kordeleinnähfuß - Zum Annähen von bis zu 7 Kordeln oder feinen Bändern  
**NL** 7 Gaatjes naaivoet - Voor het verwerken van 7 koordjes  
**ES** Prensatela de cordón de 7 agujeros - Para trabajos de encordar con 7 agujeros  
**IT** Piedino per cordoncino 7 corde - Per cordoncini eseguiti con 7 corde  
**PT** Calgador para cordões (7 furos) - para fixação de 7 cordões  
**RU** Лапка для настрочивания 7 шнуров

9



<http://s.brother/cvaav>



① SA199V/ SA199VC  
② F073/ F073AP

**EN Couching Foot** - To create decorative yarn embellishment with free-motion sewing  
**FR** Pied pour fil couché - Pour créer des ornements, des appliqués décoratifs avec des fils en couture mouvement libre  
**DE** Kordelaufnähfuß - Für Applikationsarbeiten mit Garn usw. zur Herstellung dekorativer, frei genähter Garnverzierungen  
**NL** Koordvoet - maak decoratieve werkstukken dmv naaien/borduren uit de vrije hand  
**ES** Pie para coser cordones - Para crear adornos decorativos con hilo de costura de movimiento libre  
**IT** Piedino per applicare cordoncini a mano libera - Per creare decorazioni con la cucitura a mano libera  
**PT** Calgador de expressão - para criar adornos de fio decorativos com costura à mão livre  
**RU** Лапка для стежки и пришивания шнура - Для декорирования с помощью шнура в режиме шитья со свободной подачей материала

10



<http://s.brother/cvaav>



① SA142 ② F025N

**EN Fringe Foot** - Creates dimensional thread loops on the top surface of the fabric and attaches fringe simultaneously  
**FR** Pied franges - Pour créer des boucles sur la surface du tissu et la pose de franges simultanément  
**DE** Fransfuß - Zum Nähen von Schlingen und Fransen  
**NL** Franjevoet - Voor hoogpolige applicaties en borduursels  
**ES** Prensatela de borde - Esta prensatela hace ojitos dimensionales en la superficie del tejido  
**IT** Piedino per frange - Crea degli anelli di filo a misura variabile sulla superficie esterna della stoffa  
**PT** Calgador para franjas - cria laços de fio dimensionais na parte superior do tecido  
**RU** Лапка для бахромы - Создает петли на поверхности ткани



<https://s.brother/coaaa/>

Please visit us at <https://s.brother/coaaa/> where you can view movies that show how to use accessories.

Visitez-vous sur <https://s.brother/coaaa/> pour visualiser les films tutoriels des accessoires.

Bitte besuchen Sie uns auf <https://s.brother/coaaa/>, wo Sie sich Zubehör-Videoanleitungen ansehen können.

bezoek ons op <https://s.brother/coaaa/> hier kunt u de filmpjes bekijken hoe u de accessoires moet gebruiken.

Por favor visítanos en <https://s.brother/coaaa/> donde podrás ver los videos de cómo usar los accesorios.

Visita il sito <https://s.brother/coaaa/> per vedere i filmati sull'utilizzo degli accessori.

Por favor visite-nos em <https://s.brother/coaaa/>, onde você poderá ver videos de como usar os acessórios.

Пожалуйста, посетите нас на сайте <https://s.brother/coaaa/>, где вы сможете посмотреть видеoinструкции по использованию аксессуаров.



11



<http://s.brother/cvaba>



① SA120 ② F012/ F012N

**EN Gathering Foot** - To gather one or two layers of lightweight fabric (two layers of fabric can be sewn together and gathered simultaneously)

**FR** Pied fronceur - Pour froncer et coudre en même temps

**DE** Kräuselfuß - Zum Einkräuseln und gleichzeitigen Annähen

**NL** Rimpelvoet - Voor het rimpelen van stoffen

**ES** Prensatela de fruncido - Para fruncir uno o dos tejidos ligeros juntos

**IT** Piedino increspatore - Per unire uno o due strati di tessuto leggero insieme

**PT** Calçador para franzimento - para franzir uma ou mais camadas de tecidos leves

**RU** Лапка для присбаривания - Для посадки легких тканей в 1 или 2 слоя

12



<http://s.brother/cvach>



① SA280/ SA280C ② NFAHS1/ NFAHS1AP  
③ SA281 ④ FN2/ FN2AP

**EN Needle Felting Attachment** - You can apply embellishments to fabric by piercing yarn or wool with special needles.

**FR** Feutrage à l'aiguille - Vous pouvez réaliser des ornements en perçant du fil ou de la laine avec des aiguilles spéciales (punch)

**DE** Nadelfilzen - Sie können Verzierungen auf Stoff auftragen, indem Sie Garn oder Wolle mit speziellen Nadeln durchstechen

**NL** Set voor naaldvilt/punchen - Voor het aanbrengen van decoraties met wol en siergaren op de stof (punchen en vervilt)

**ES** Accesorio de Aguja para telas afelpadas - Puede aplicar adornos a la tela perforando hilo o lana con agujas especiales

**IT** Infeltrimento ad ago - E' possibile decorare la stoffa punциando filati o lana con aghi speciali

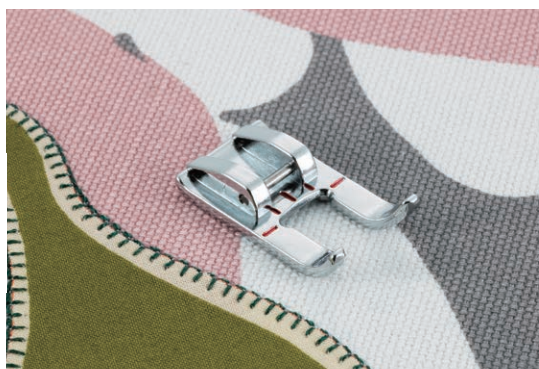
**PT** Agulha para Feltragem - Você pode aplicar enfeites ao tecido por perfuração de fios ou lã com agulhas especiais

**RU** Приспособление для валяния - Создание оригинальных украшений на ткани с помощью пробивания пряжи или шерсти специальными иглами

13



<http://s.brother/cvabb>



① SA186\* ② F060  
③ SA146\* ④ F026N\*  
\* For Vertical shuttle hook machine

**EN Open Toe Foot** - To attach appliqué motifs (choose from Metal or Clear Plastic)

**FR** Pied d'applique - Pour la pose d'appliques

**DE** Applikationsfuß - Zum exakten Annähen von Applikationen

**NL** Open borduurvoet - Voor het maken van applicaties

**ES** Prensatela de punta abierta - Para motivos appliqué

**IT** Piedino aperto - Per applicazione di motivi

**PT** Calçador aberto - para fixação de apliques

**RU** Открытая лапка - Для аппликаций и декоративных швов



<http://s.brother/cvabc>



① SA147 ② F027N

**ES** Prensatela de punta abierta - Para motivos appliqué

**IT** Piedino aperto - Per applicazione di motivi

**PT** Calçador aberto - para fixação de apliques

**RU** Открытая лапка - Для аппликаций и декоративных швов

14



<http://s.brother/cvabd>



① SA150 ② F028N

**EN Pearls and Sequins Foot** - To attach pearls, sequins or beading to fabrics

**FR** Pied pose-perles - Pied pour la pose de perles sur le bord du tissu

**DE** Perlenannähfuß - Zum Annähen von Perlen-, Pailletten- und Straßbändern

**NL** Parelvoet - Voor het bevestigen van parels aan de stof

**ES** Prensatela para perlas y lentejuelas - Para bordes en tejidos

**IT** Piedino per perle e lustrini - Per bordare perle su tessuti

**PT** Calçador para pérolas e lentejoulas - para aplicação de pérolas ao tecido

**RU** Лапка для притачивания бисера и блесток

15



<http://s.brother/cvabe>



① SA179 ② F058/ F059

**EN Pin Tuck Foot (Seven Grooves)** - For making pin tucks in varying widths with/without cord

**FR** Pied nervures pour plis cousus (7 nervures) - Pour créer des nervures avec/sans cordes

**DE** 7-Faden Biesenfuß - Zum Erstellen von Biesennähten mit/ohne Kordel

**NL** Fijne plisseervoet (voorzien van 7 draadgeleiders) - Voor fijn plisseren met of zonder koord

**ES** Prensatelas con 7 ranuras para pliegues - Para realizar lorza overlock con o sin cordón

**IT** Piedino a 7 solchi per piegoline - Per creare piccole pieghe con/senza cordoncino

**PT** Calçador para frisos (sete sulcos) - para confecção de pregas com/sem cordão

**RU** Лапка для 7 защипов - Для быстрого прошивания защипов со шнуром или без шнура



16



<http://s.brother/cvabg>



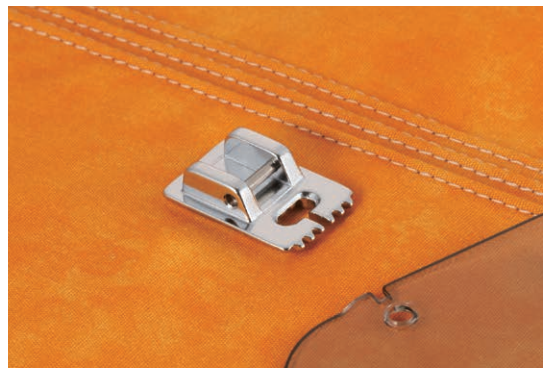
① SA194 ② F069

**EN 5 Grooves Pin Tuck Foot** - For making pin tucks with larger intervals  
**FR** Pied 5 nervures pour plis cousus - Pour réaliser des plis cousus avec de larges intervalles  
**DE** 5-Rillen Biesenfuß - Perfekt, um leichte Stoffe mit Biesen oder mit Schnur unterlegten Biesen zu verschönern  
**NL** Fijne plisseervoet (5 draadgeleiders) - voor fijn plisseren met of zonder koord  
**ES** Prensatela con cinco ranuras para pliegues - Para hacer pin tuck con amplio intervalo  
**IT** Piedino per piegoline a cinque solchi - Per creare piccole pieghe con/senza cordoncino  
**PT** Calcador para frisos com 5 sulcos - para confecção de pregas com grande intervalo  
**RU** Лапка для 5 защипов - Для прошивания более глубоких защипов со шнуром или без шнура с увеличенным интервалом

17



<http://s.brother/cvabe>



① SA162\* ② F037N\*  
\* For Vertical shuttle hook machine

**EN Pin Tuck Foot (Five Grooves)** - For making pin tuck with/without cords  
**FR** Pied 5 nervures pour plis cousus - Pour créer des nervures avec/sans cordes  
**DE** 5-Faden Biesenfuß - Zum Erstellen von Biesennähten mit/ohne Kordel  
**NL** Fijn plisseervoet (voorzien van 5 draadgeleiders) - Voor fijnplisseren met of zonder draad  
**ES** Prensatela con cinco ranuras para pliegues - Para realizar lorza overlock con o sin cordón  
**IT** Piedino per piegoline a cinque solchi - Per creare piccole pieghe con/senza cordoncino  
**PT** Calcador para frisos (cinco sulcos) - para confecção de pregas com/sem cordões  
**RU** Лапка для 5 защипов - Для быстрого прошивания защипов со шнуром или без шнура

18



<http://s.brother/cvace/>



① SA565/ SA565C ② F078/ F078AP

**EN Ruffler Foot** - Creates ruffles and pleats in varying depths and fullness (can attach and create simultaneously)  
**FR** Pied fronceur/plisseur - Crée des collerettes et des plis en variant les profondeurs et les surplus  
**DE** Plissierautomat - Zum Plissieren und Faltenlegen mit unterschiedlichen Tiefen und Zwischenabständen  
**NL** Ruffervoet - Creëert plooiën en rimpels, gevarieerde diepte en regelmaat mogelijk  
**ES** Fruncidor - Crea rizados y pliegues en varias medidas  
**IT** Piedino pieghettatore Ruffler - Crea increspature e pieghettature di varie dimensioni e quantità  
**PT** Calcador para pregas - cria frisos e plissados em profundidade e volume variáveis  
**RU** Лапка для складок - Для создания складок и плиссе разной глубины



<https://s.brother/coaaa/>

Please visit us at <https://s.brother/coaaa/> where you can view movies that show how to use accessories.

Visitez-vous sur <https://s.brother/coaaa/> pour visualiser les films tutoriels des accessoires.

Bitte besuchen Sie uns auf <https://s.brother/coaaa/>, wo Sie sich Zubehör-Videoanleitungen ansehen können.

bezoek ons op <https://s.brother/coaaa/> hier kunt u de filmpjes bekijken hoe u de accessoires moet gebruiken.

Por favor visítanos en <https://s.brother/coaaa/> donde podrás ver los videos de cómo usar los accesorios.

Visita il sito <https://s.brother/coaaa/> per vedere i filmati sull'utilizzo degli accessori.

Por favor visite-nos em <https://s.brother/coaaa/>, onde você poderá ver videos de como usar os acessórios.

Пожалуйста, посетите нас на сайте <https://s.brother/coaaa/>, где вы сможете посмотреть видеoinструкции по использованию аксессуаров.



1



<http://s.brother/cvabi>



① SA125 ② F001N

**EN** 1/4 inch Piecing Foot - For quilt and patchwork piecing with 1/4" or 1/8" seam allowance  
**FR** Pied quilting 1/4" - Pour coudre du quilting et du patchwork avec un déplacement de 1/4" et 1/8"  
**DE** Patchworkfuß - Zum Patchworken und Quilten mit 1/4 Zoll und 1/8 Zoll Nahtzugabe  
**NL** Patchworkvoet - Voor het maken van patchwork met een naadmarge van 1/4 inch (6,4 mm) of 1/8 inch (3,2 mm)  
**ES** Prensatela para respunte 1/4 - Para acolchados y patchwork con asignación 1/4" y 1/8"  
**IT** Piedino per patchwork 1/4" - Per imbottiture e patchwork con 1/4" e 1/8" di tolleranza  
**PT** Calgador para junção de 1/4 de polegada - para junção de acolchoados e patchwork com costura de 1/4 pol. ou 1/8 pol.  
**RU** Лапка 1/4" для квилтинга - Для соединения деталей при лоскутных работах (припуск 6,4 мм)

2



<http://s.brother/cvabi>



① SA185 ② F057

**EN** 1/4 inch Piecing Foot with Guide - For sewing an accurate 1/4" (6.4 mm) or 1/8" (3.2 mm) seam allowance  
**FR** Pied d'assemblage de 1/4 de pouce avec guide - Pour assembler deux pièces de tissu avec un déplacement de couture de 1/4" (6,4 mm) ou 1/8" (3,2 mm)  
**DE** 1/4"-Inchfuß mit Führung - Zum Nähen eines 1/4" (6,4 mm) oder 1/8" (3,2 mm) Saums  
**NL** 1/4-inchvoet met geleider - Voor het naaien van een nauwkeurige naadmarge van 1/4 inch (6,4 mm) of 1/8 inch (3,2 mm)  
**ES** Prensatelas de parcheo de 1/4" con guía - Para costuras con espacio de 1/4" (6,4 mm) o 1/8" (3,2 mm)  
**IT** Piedino di misurazione da 1/4" con guida - Per cuciture precise con un 1/4" (6,4 mm) o 1/8" (3,2 mm) di tolleranza  
**PT** Calgador para junção de 1/4 de polegada com guia - para costura precisa de 1/4 pol. (6,4 mm) ou 1/8 pol. (3,2 mm)  
**RU** Лапка 1/4" для квилтинга с направляющей - Для шитья с припуском 1/4" (6,4 мм) или 1/8" (3,2 мм)



3



<http://s.brother/cvabk>



① SA132 ② F016N

**EN** Quilting Guide - To set precise distance from one point to another  
**FR** Guide de couture - Permet de définir la distance précise d'un point à un autre  
**DE** Abstandslineaal zum Quilten - Zur sicheren Führung für gleichmäßig laufende Nähte  
**NL** Waateerlineaal - Voor het meten van de exacte afstand tussen twee punten  
**ES** Soporte de prensatelas de respunte - Para montar la distancia exacta desde un punto a otro  
**IT** Guida per trapunte - per eseguire cuciture a distanza precisa una dall'altra  
**PT** Guia para acolchoamento - para definir a distância precisa de um ponto ao outro  
**RU** Направляющая - Для прокладывания ровных строчек во время стежки

4



<http://s.brother/cvabn>



① SA187 ② F061

**EN** Open Toe Quilting Foot - The opening on the foot gives you wide visibility  
**FR** Pied quilting ouvert - L'ouverture du pied offre une plus grande visibilité  
**DE** Offener Quiltfuß - Die Öffnung gibt eine gute Sicht auf das Nähgut beim Quilten  
**NL** Open quilt voet - De opening in de voet geeft u extra veel zicht op uw werk  
**ES** Pie móvil de punta abierta - El frente abierto le da mejor visibilidad  
**IT** Piedino aperto per quilting - L'apertura frontale permette di avere una visibilità più ampia  
**PT** Calgador aberto para acolchoamento - a abertura do calgador lhe dá ampla visibilidade  
**RU** Открытая лапка для квилтинга - Открытая лапка дает возможность более широкого обзора

5



<http://s.brother/cvabn>



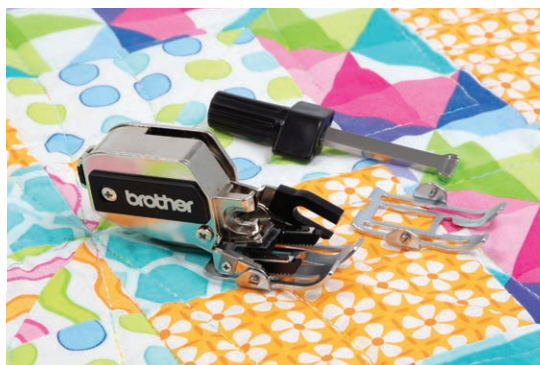
① SA129 ② F005N

**EN** Quilting Foot - Spring action foot for darning, quilting or free-motion embroidery  
**FR** Pied transparent pour ouratage/matelassage - Pour réaliser des surpiqures parfaites (couette, coussin,...)  
**DE** Quilt-und Stickfuß - Zum Quilten und freien Sticken und Stopfen  
**NL** Quilt-en waateervoet - Voor vrij quilten  
**ES** Prensatela de acolchado - Prensatela efecto ola para zurcido, acolchado o libre bordado  
**IT** Piedino per trapunte - Piedino a pressione per rammandare, per quilting o per ricami a mano libera  
**PT** Calgador para acolchoamento - calgador com mola para cerzimentos, acolchoamento ou bordado à mão livre  
**RU** Лапка для квилтинга - Для штопки, выстигивания или вышивания со свободной подачей материала

6



<http://s.brother/csaaf>



① SA101 ② F085/ F085AP

- EN Dynamic Walking Foot Set** - This foot set helps prevent difficult fabrics from stretching, slipping or sticking between the presser foot and the material.
- FR Ensemble pied double-entraînement dynamique** - Cet ensemble aide à empêcher les tissus difficiles de s'étirer, de glisser ou de coller au pied-de-biche.
- DE Dynamischer Stoffobertransportfuß - Set** - Dieser Fuß verhindert ein Verrutschen oder Auseinanderziehen von rutschigen Stoffen
- NL Dynamische boventransportvoet set** - Voorkomt tijdens het naaien van moeilijk te verwerken stoffen dat de stof uitrekt, wegglijdt of stagneert onder de voet.
- ES Set prensatela dinámico** - Este set de prensatela evita que las telas difíciles se estiren, resbalen o se peguen entre el prensatela y el material.
- IT Set Piedino doppio trasporto** - Questo set di piedini consente di evitare che tessuti difficili si allungino, scivolino o si attaccino tra il piedino e il materiale.
- PT Conjunto de calgador de transporte duplo dinâmico** - Este conjunto de calgador ajuda a impedir que os tecidos mais difíceis estiquem, deslizem ou prendam entre o calgador e o material.
- RU Двойная шагающая лапка** - Эта лапка предотвращает растяжение, проскальзывание и прилипание в процессе шитья сложных материалов.

7



<http://s.brother/csaaf>



① SA215 ② F086/ F086AP

- EN Interchangeable Toe Set for Dynamic Walking Foot** - This presser foot set is designed for the Dynamic Walking Foot.
- FR Ensemble de semelles interchangeables pour Pied double-entraînement dynamique** - Cet ensemble a été conçu pour le pied à double entraînement dynamique.
- DE Zubehörset für Doppelten-Stofftransport** - Dieser Nähfußsatz ist für den Doppelten-Stofftransport konzipiert.
- NL Vervisselbare naaivoetenset voor de Dynamische boventransportvoet** - Deze naaivoetenset is ontworpen voor de dynamische boventransportvoet.
- ES Set de accesorios para el prensatela móvil dinámico** - Este pie prensatela está diseñado para el prensatela móvil dinámico.
- IT Soletta intercambiabile per piedino doppio trasporto dinamico** - Questo set di piedini premistoffa è studiato per il piedino doppio trasporto dinamico.
- PT Conjunto de calçadores intercambiáveis para calgador de transporte duplo dinâmico** - Este conjunto de calçadores foi desenvolvido para o calgador de transporte duplo dinâmico.
- RU Набор сменных оснований для двойной шагающей лапки** - Этот набор сменных оснований предназначен для двойной шагающей лапки.

8



<http://s.brother/cvabk>



① SA140 ② F033N  
③ SA107 ④ F034N

- EN Walking Foot** - For sewing or quilting on fabrics which stick or tend to slip. Useful for sewing multiple layers as in quilting
- FR Pied double-entraînement** - Entraîne le tissu fin ou épais pour éviter le fronçage. Très utile pour le quilting (courtepointe)
- DE Stoffobertransport** - Zum Vernähen fließender und gemusterter Materialien ohne Verschieben der Stofflagen
- NL Boventransportvoet** - Voor moeilijk transporteerbare stoffen
- ES Prensateles acompañante** - Para cosido o acolchado en tejidos que se pegan o tiende pas como en acolchado
- IT Piedino doppio trasporto** - Per cuciture o trapunte su tessuti che aderiscono o tendono a scivolare fra loro. Utilizzato su tessuti multipli o trapunte
- PT Calgador de transporte duplo** - para costura ou acolchoamento de tecidos que grudem ou escorreguem. Útil para a costura de várias camadas, como no acolchoamento
- RU Шагающая лапка** - Для шитья или стежки материалов, которые прилипают или скользят, а также для многослойных изделий

9



<http://s.brother/cvabk>



① SA188 ② F062

- EN Open Toe Walking Foot** - The open front gives you greater visibility
- FR Pied double-entraînement ouvert** - L'ouverture sur le devant vous apporte une meilleure visibilité
- DE Offener Obertransportfuß** - Die Öffnung gibt eine gute Sicht auf das Nähgut
- NL Open boventransport voet** - Het open voorgedeelte van de voet geeft u extra veel zicht op uw werk
- ES Pie móvil de punta abierta** - El frente abierto le da mejor visibilidad
- IT Piedino doppio trasporto a punta aperta** - L'apertura frontale permette di avere una visibilità più ampia
- PT Calgador aberto para transporte duplo** - a frente aberta lhe dá maior visibilidade
- RU Открытая шагающая лапка** - Открытая передняя часть дает возможность большего обзора



<https://s.brother/coaaa/>

Please visit us at <https://s.brother/coaaa/> where you can view movies that show how to use accessories.

Visitez-vous sur <https://s.brother/coaaa/> pour visualiser les films tutoriels des accessoires.

Bitte besuchen Sie uns auf <https://s.brother/coaaa/>, wo Sie sich Zubehör-Videoleitungen ansehen können.

bezoek ons op <https://s.brother/coaaa/> hier kunt u de filmpjes bekijken hoe u de accessoires moet gebruiken.

Por favor visítanos en <https://s.brother/coaaa/> donde podrás ver los videos de cómo usar los accesorios.

Visita il sito <https://s.brother/coaaa/> per vedere i filmati sull'utilizzo degli accessori.

Por favor visite-nos em <https://s.brother/coaaa/>, onde você poderá ver videos de como usar os acessórios.

Пожалуйста, посетите нас на сайте <https://s.brother/coaaa/>, где вы сможете посмотреть видеоруководства по использованию аксессуаров.





10



① QKF2/ QKF2UK/ QKF2AP  
① QKF3/ QKF3UK/ QKF3AP  
① QKM2/ QKM2YK/ QKM2AP

**EN Creative Quilting Kit** - Provides a variety of quilting possibilities  
**FR Kit Quilting créatif** - Offre de nombreuses possibilités en Quilting (Courtepointe)  
**DE Kreatives Quilt-Kit** - Maxi Tisch, Obertransportfuß, Freihandführung, Freihandquiltfuß, 1/4 inch-Fuß  
**NL Kit Creatief quilten** - pakket met vele quilt mogelijkheden/accessoires  
**ES Kit de acolchado creativo** - Ofrece una variedad de posibilidades de acolchado  
**IT Kit per trapuntatura creativa** - Per creare qualunque progetto di quilting  
**PT Kit criativo para acolchoamento** - oferece uma variedade de possibilidades para acolchoamento  
**RU Комплект для квилтинга** - Предоставляет многообразие возможностей для работ по квилтингу

11



① SAQKIT  
(America/Canada only)

**EN Quilting Accessory Set** - Includes useful sewing feet for quilting  
**FR Set d'accessoires pour quilting** (courtepointe)  
**ES Juego de accesorios de acolchado**  
**PT Conjunto de acessórios para acolchoar**

12



① SAFMGRIP ① FMG2/ FMG2AP

**EN Free Motion Guide Grip** - Guide Grip keeps the fabric taut and helps as you sew free motion embroidery  
**FR Poignée à mouvement libre** - Guide aidant à la couture en mouvement libre tout en maintenant le tissu tendu  
**DE Freihandführung** - Die Freihandführung ermöglicht ein freies Führen des Stoffes in alle Richtungen  
**NL Grip naaien/borduren uit de vrije hand** - handig voor het borduren uit de vrije hand, de grip zorgt er voor dat de stof vlak blijft  
**ES Guía Grip de movimiento libre** - Guía Grip que mantiene la tela tensa y ayuda a coser bordados de movimiento libre  
**IT Impugnatura per ricamo a mano libera** - L'impugnatura permette un maggior controllo del ricamo  
**PT Punho guia para movimento livre** - o punho guia mantém o tecido esticado e ajuda a costurar bordados à mão livre  
**RU Фиксатор для свободной подачи материала** - Обеспечивает оптимальное натяжение во время вышивания или стежки со свободной подачей материала



Please visit us at <https://s.brother/coaaa/> where you can view movies that show how to use accessories.

Visitez-vous sur <https://s.brother/coaaa/> pour visualiser les films tutoriels des accessoires.

Bitte besuchen Sie uns auf <https://s.brother/coaaa/>, wo Sie sich Zubehör-Videoanleitungen ansehen können.

<https://s.brother/coaaa/>

bezoek ons op <https://s.brother/coaaa/> hier kunt u de filmpjes bekijken hoe u de accessoires moet gebruiken.

Por favor visítanos en <https://s.brother/coaaa/> donde podrás ver los videos de cómo usar los accesorios.

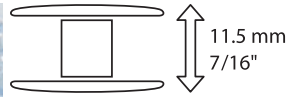
Visita il sito <https://s.brother/coaaa/> per vedere i filmati sull'utilizzo degli accessori.

Por favor visite-nos em <https://s.brother/coaaa/>, onde você poderá ver videos de como usar os acessórios.

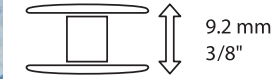
Пожалуйста, посетите нас на сайте <https://s.brother/coaaa/>, где вы сможете посмотреть видеoinструкции по использованию аксессуаров.



1



① SA156  
② SFB



① SA155  
② TLB

2



① SABOBCLIP/ SABOBCLIPC ② BCL

EN Bobbins (10 pcs.) - 11.5 mm (7/16") in height  
FR Canettes (10 pcs) - 11,5 mm en hauteur  
DE Spulen (10 Stück) - 11,5 mm hoch  
NL Spoeltjes (10 stuks) - 11,5 mm hoogte  
ES Canillas (10 piezas) - 11,5 mm (7/16") de altura  
IT Spoline (10 pz.) - 11,5 mm di altezza  
PT Bobinas (10 un.) - 11,5 mm (7/16 pol.) de altura  
RU Шпульки (10 шт) - Высота 11,5 мм (7/16")

EN Bobbins and Bobbin Clips - 10 bobbins and bobbin clips that keep thread from unwinding  
FR Canettes et clips de canette - 10 canettes et clips de canette qui empêchent votre fil de se dérouler  
DE Spulen und Spulenclips - 10 Spulen und Spulenclips um den Faden zu sichern  
NL Spoeltjes en spoelclips - 10 spoeltjes en spoelclips die er voor zorgen dat het garen niet afrolt  
ES Bobinas y agarraderas de bobinas - 10 bobinas y agarraderas que impiden que el hilo se enrede  
IT Spoline e ganci per spoline - 10 spoline e ganci per spoline per tenere in ordine il filo  
PT Bobinas e presilhas de bobina - 10 bobinas e presilhas de bobinas que evitam que a linha desenrole  
RU Шпульки и зажимы для шпулек - 10 шпулек и зажимов для шпулек, которые предотвращают разматывание ниток

3



<http://s.brother/cvabp>

① SABWRK1/ SABWRK1C ② BWRK1

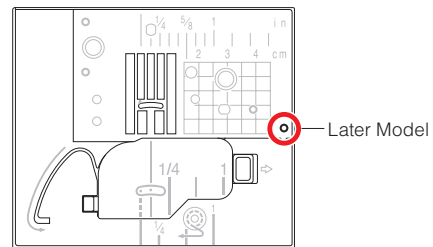
EN Bobbin Work Kit - Sew three-dimensional designs using decorative threads in your bobbin  
FR Kit pour travail à la canette - Permet de réaliser des effets ou ornements en 3 dimensions  
DE Bobbin Work Kit - Dreidimensionales Nähen  
NL Pakket voor werken met de spoel - Voor het naaien van 3D designs  
ES Kit para crear efectos decorativos con bobinas - Puede coser diseños en 3ra dimensión  
IT Kit per ricamo con spolina - Kit per "Bobbin work"  
PT Kit para trabalhos com a bobina - pode costurar desenhos tridimensionais  
RU Устройство для объемного вышивания - Для создания 3D вышивок

4



<http://s.brother/cvabq>

① SACIRC1/ SACIRC1C ② CIRC1



EN Circular Attachment - Sew in circular designs with a guide for measuring and sewing with a variety of decorative stitches  
FR Guide pour couture circulaire - Permet de coudre des motifs circulaires  
DE Einsatz zum Kreisnähen - Zum Nähen von Kreisen  
NL Cirkelhulpstuk - Naait cirkelpatronen  
ES Fijación circular - Permite coser en patrones circulares  
IT Attacco circolare - Per cucire disegni di forma circolare  
PT Acessório circular - pode costurar em desenhos circulares  
RU Приспособление для кругового шитья - Можно легко делать круговую строчку

5



② CSP2  
(Europe only)

EN Creative Sewing Pack - Includes 5 kind of useful sewing feet  
FR Pack Couture Créative - Inclus 5 pieds de couture usuelle et décorative  
DE Nähfußset "Kreativ" - Das Set beinhaltet 5 nützliche Nähfüße für das kreative Nähen  
NL Creatieve naaivoetenset - met 5 verschillende, handige naaivoeten  
ES Paquete de costura creativa - Incluye 5 tipo de pies de costura útiles  
IT Pacchetto per cucito creativo - Include cinque tipi di piedini per il cucito creativo  
PT Pacote de costura criativa - inclui 5 tipos de calçadores úteis para costura  
RU Набор швейных лапок - Включает в себя 5 различных лапок для шитья



6



① SA5FTPCKG (America only)

**EN 5 Foot Embellishment Pack** - To enhance your creative possibilities as you sew  
**FR** Ensemble de 5 pieds pour ornement - Augmentez vos possibilités créatives  
**ES** 5 Pack de decoración para pies - Para incrementar tus posibilidades creativas  
**PT** Conjunto de 5 Calçadores para Costura Decorativa - Para aumentar as possibilidades criativas

7



① SA209 ② DF2/ DF2AP

**EN Compact Dual Feed Foot** - Expanding Your Creativity with Dual Feed Foot.  
**FR** Pied double-entraînement motorisé compact - Développez votre créativité à l'aide du pied à double entraînement  
**DE** Kompakt-Obertransportfuß - Erweitern Ihrer Kreativität mit dem Doppeltransportfuß  
**NL** Compact gemotoriseerd dubbeltransport - Breid uw creativiteit uit met gemotoriseerd dubbeltransport.  
**ES** Prénsatela de doble alimentación compacto - Expanda su creatividad con el pie de doble alimentación.  
**IT** Piedino doppio trasporto compatto - Ancora più creatività con il piedino doppio trasporto  
**PT** Alimentação dupla - o calçador de alimentação dupla permite que você tenha o melhor controle do tecido  
**RU** Компактная двойная шагающая лапка - Расширьте свои творческие возможности с помощью лапки для двойной подачи.

8



① SA196/ SA196C ② DF1/ DF1AP

**EN Dual Feed** - Dual Feed foot enhances fabric control on top and underside of your fabrics as you sew  
**FR** Pied à double-entraînement motorisé - Pour un meilleur contrôle de l'entraînement des tissus  
**DE** Digitaler Obertransportfuß - Der Obertransporteur garantiert perfekten Stofftransport ohne verrutschen  
**NL** Dubbeltransport voet - voor moeilijk te transporteren stoffen  
**ES** Pie dual - Pie Dual que le permite tener un mejor control de la tela  
**IT** Doppio trasporto - Il doppio trasporto permette di avere il massimo controllo del tessuto  
**PT** Alimentação dupla - o calçador de alimentação dupla permite que você tenha o melhor controle do tecido  
**RU** Верхний транспортер - Позволяет с легкостью работать с различными типами материалов

9



① SA195 ② F070

**EN Open Toe Dual Feed Foot** - The open toe provides expanded visibility of the needle area  
**FR** Semelle ouverte pour double-entraînement - L'extrémité ouverte offre une visibilité étendue de la zone de l'aiguille  
**DE** Applikationsfuß offen für Obertransportfuß - Der Fuß bietet eine freie Sicht auf den Nadelbereich  
**NL** Open boventransportvoet - het open voorgedeelte van de voet geeft u extra veel zicht op uw werk  
**ES** Abertura Toe Dual de alimentación de pie - La punta abierta proporciona una visibilidad ampliada de la zona de la aguja  
**IT** Piedino per doppio trasporto a punta aperta - La punta aperta permette di avere una visibilità più ampia  
**PT** Calçador aberto de alimentação dupla - a ponta aberta fornece maior visibilidade da área da agulha  
**RU** Открытая лапка для верхнего транспортера - Обеспечивает широкий обзор области вокруг иглы

10



① SA200/ SA200C ② F074/ F074AP

**EN Couching Dual Feed Foot** - Easy to sew heavy fabrics in straight line with dual feed  
**FR** Pied à double entraînement pour fil couché - Coudre facilement les tissus lourds en ligne droite avec le pied à double entraînement  
**DE** Plattstickerei-Doppeltransportfuß - Kordeln aufnähen auch mit schweren Materialien  
**NL** Couching-voet voor dubbeltransport - Met de dubbeltransportvoet verwerkt u eenvoudig en gelijkmatig siergarens op dikkere en rekbare stoffen  
**ES** Pie para cordones de avance doble - Fácil de utilizar para diseños con hilo grueso o cordón  
**IT** Piedino doppio trasporto per couching - Per cucire con filati spessi  
**PT** Calçador de alimentação dupla de ponto passamanes - Costura facilmente tecidos pesados em linha reta com a alimentação dupla  
**RU** Лапка для верхнего транспортера для шитья толстой нитью - Для декорирования тяжелых материалов толстой нитью или шнуром

11



① SA204/ SA204C ② F075/ F075AP

**EN Stitch in the Ditch Dual Feed Foot** - The fabric can be smoothly fed when sewing quilt bindings or concealed seams on clothes  
**FR** Pied de piqûre dans la couture à double entraînement - Le tissu peut être facilement entraîné lors de l'assemblage de quilt ou de coutures cachées sur les vêtements  
**DE** Schattennaht-Doppeltransportfuß - Perfekte Nahtführung an der Stoffkante auch bei schweren Materialien  
**NL** Voet voor quilten in de naad met dubbeltransport - Dikkere stoffen worden met dubbeltransport soepel en gelijkmatig verplaatst, en zorgt voor perfecte resultaten tijdens quilten in de naad of bij het verwerken van verborgen naden  
**ES** Pie de avance doble para puntadas en el borde de la costura - Útil en prendas o endredones que permite la remarcación de puntadas ya existentes  
**IT** Piedino doppio trasporto per cucire nelle cuciture - Consente il trasporto uniforme del tessuto quando si eseggono bordature di coperte o cuciture nascoste sui vestiti  
**PT** Calçador de alimentação dupla para costura na vala - O tecido avança suavemente durante a costura do acabamento da colcha ou dos pontos ocultos em roupas  
**RU** Лапка для строчки "в канавку" для верхнего транспортера - Материал плавно подается в процесс стежки квилтов или прошивания закрытых швов в одежде

12



① SA205/ SA205C ② F076/ F076AP

**EN Dual Feed 1/4 inch Guide Foot** - The fabric can be smoothly fed while piecing with a uniform seam allowance  
**FR** Pied 1/4" avec guide pour pied double entraînement - Le tissu peut être facilement entraîné lors d'un assemblage avec un surplus de couture uniforme  
**DE** 1/4-Zoll-Nähfuß für Obertransporteur - Zum Nähen langer Nähte mit einer Nahtzugabe von 1/4 Zoll  
**NL** 1/4 inch geleidervoet voor dubbeltransport - De stoffen worden soepel en gelijkmatig verplaatst terwijl u naden met een vaste afstand naait  
**ES** Pie guía de 1/4 de pulgada y avance doble - Util en la union de prendas pesadas en una linea recta  
**IT** Piedino con guida da 1/4 di pollice per doppio trasporto - Consente il trasporto uniforme del tessuto mantenendo un margine di cucitura uniforme da 1/4 di pollice  
**PT** Calçador guia de 1/4 de polegada e alimentação dupla - O tecido avança suavemente enquanto tecidos são unidos com uma margem de costura uniforme  
**RU** Лапка 1/4" с направляющей для верхнего транспортера - Материал плавно подается в процессе соединения деталей с одинаковыми припусками на шов

13



① SA206/ SA206C ② F077/ F077AP

**EN Dual Feed Quilting Guide** - The fabric can be smoothly fed while sewing stitching at equal intervals  
**FR** Guide pour quilting (courtepointe) pour pied à double entraînement - Le tissu peut être facilement entraîné lors de coutures à des intervalles égaux  
**DE** Obertransport-Quiltführung - Nähen von parallel laufenden Nähten. Stufenlos einstellbar  
**NL** Quiltgeleider voor dubbeltransport - De stoffen worden soepel en gelijkmatig verplaatst terwijl u naden met gelijkmatige tussenruimtes naait  
**ES** Guía de acolchados de avance doble - Guía de acolchado de doble arrastre  
**IT** Guida per trapuntatura con piedino a doppio trasporto - Per cucire facilmente ad intervalli regolari  
**PT** Guia de quilting de alimentação dupla - O tecido avança suavemente enquanto pontos são costurados em intervalos iguais  
**RU** Направляющая для верхнего транспортера для квилтинга - Материал плавно подается в процессе прокладывания строчек на равных интервалах друг от друга

14



① SAESS1/ SAESS1C ② ESS1

**EN Edge sewing sheet (5 sheets)** - Provides proper alignment with the edge sewing feature  
**FR** Feuilles de couture en bordure (5 feuilles) - Assure un alignement régulier  
**DE** Kanten - Kontrastblatt (5 Folien) - zur exakten Materialführung  
**NL** Randnaaiviel (5 vellen) - Zorgt ervoor dat het materiaal op de juiste breedte wordt genaaid  
**ES** Hojas para costura de borde - Permite un alineamiento apropiado  
**IT** Foglio per la cucitura bordi (5 fogli) - per un corretto allineamento  
**PT** Folha para costura de bordas (5 folhas) - oferece alinhamento correto  
**RU** Листы для шитья по краю (5 листов) - Обеспечивают точное выравнивание

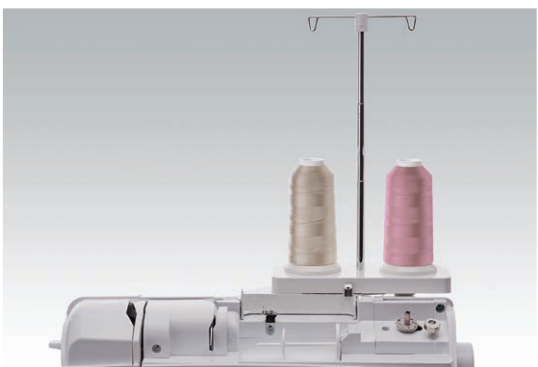
15



① SA599 ② KL1

**EN Adjustable Knee Lifter** - Can raise and lower the presser foot with your knee  
**FR** Genouillère - Permet de relever et d'abaisser votre pied de biche avec votre genou  
**DE** Kniehebel - Anheben und Absenken des Nähfußes mit dem Knie  
**NL** Knie hevel - Met behulp van uw knie kunt u de persvoet optillen en laten zakken  
**ES** Levantador con rodilla - Permite levantar y bajar el pie de prensatela con la rodilla  
**IT** Ginocchiera - Per alzare e abbassare il piedino con il ginocchio  
**PT** Elevador com o joelho - pode elevar e abaixar o calçador com seu joelho  
**RU** Коленоподъемник - Позволяет движением колена поднимать и опускать прижимную лапку

16



① SA562/ SA562C ② TS6  
① SA563/ SA563C ② TS7/ TS7AP

**EN King spool thread stand** - Lets you set two large spool threads  
**FR** Large porte multi-bobines - Offre 2 broches pour disposer de cônes de fil  
**DE** Garnrollenhalter King Size - Platz für 2 King Size Garnrollen  
**NL** Klossenstandaard voor grote klossen - U kunt hier 2 grote klossen garen op plaatsen  
**ES** Soporte de carrete de hilos - Permite soportar de dos carretes de hilo grandes  
**IT** Supporto per coni di filato - Permette di utilizzare due rocche grandi di filato  
**PT** Suporte para bobina de linha tamanho King - permite que você instale dois bobinas de linha grandes  
**RU** Стойка для больших катушек - Позволяет установить две большие катушки ниток



Please visit us at <https://s.brother.coaaa/> where you can view movies that show how to use accessories.

Visitez-vous sur <https://s.brother.coaaa/> pour visualiser les films tutoriels des accessoires.

Bitte besuchen Sie uns auf <https://s.brother.coaaa/>, wo Sie sich Zubehör-Videoleitungen ansehen können.

<https://s.brother.coaaa/>

bezoek ons op <https://s.brother.coaaa/> hier kunt u de filmpjes bekijken hoe u de accessoires moet gebruiken.

Por favor visítanos en <https://s.brother.coaaa/> donde podrás ver los videos de cómo usar los accesorios.

Visita il sito <https://s.brother.coaaa/> per vedere i filmati sull'utilizzo degli accessori.

Por favor visite-nos em <https://s.brother.coaaa/>, onde você poderá ver videos de como usar os acessórios.

Пожалуйста, посетите нас на сайте <https://s.brother.coaaa/>, где вы сможете посмотреть видеоинструкции по использованию аксессуаров.



17



① SAMFFC/ SAMFFCC ② MFFC1/ MFFC1OC



① SADFFC/ SADFFCC ② MFFC2/ MFFC2AP

**EN Multi-Function Foot Controller** - Various sewing machine operations can be performed  
**FR** Pédale multifonction - Diverses fonctions de la machine à coudre peuvent être effectuées via cette pédale multi-fonction  
**DE** Multifunktionsfußpedal - Verschiedene Funktionen können programmiert werden  
**NL** Multifunctioneel voetpedaal - vele naaimachinesfuncties kunnen aan het voetpedaal toegekend worden  
**ES** Pedal multifunción - Varias operaciones de la máquina de coser se puede realizar  
**IT** Pedale reostato multifunzione - Per facilitare diverse operazioni di cucito  
**PT** Pedal de controle multifunções - podem ser executadas diversas operações da máquina  
**RU** Многофункциональная педаль - Может быть запрограммирована на выполнение различных швейных операций

18



① SAMDRIVER1/ SAMDRIVER1C  
 ② MDRIVER1/ MDRIVER1AP

**EN Multi-purpose screwdriver** - You can rotate the position of the driver and use for multi purpose  
**FR** Tournevis à têtes multiples - Outil très pratique pour serrer/desserer cadre à broder, pied presseur et plaque à aiguille  
**DE** Mehrzweck-Schraubendreher - Einfaches Lösen und Anziehen von Halteschrauben sowie zum Spannen von Stickrahmen  
**NL** Multifunctionele schroevendraaier - De schroevendraaier kan naar andere posities worden gedraaid en voor meerdere mogelijkheden worden gebruikt  
**ES** Destornillador multiusos - Auxiliar para facilitar la rotación de uso múltiple  
**IT** Cacciavite multiuso - Le lame del cacciavite possono essere ruotate per utilizzi diversi  
**PT** Chave de fenda multiuso - Pode-se girar a posição do guia e usar para vários propósitos  
**RU** Универсальная отвертка - Положение отвертки меняется для разных целей

19



① SAWT2  
 ② WT7  
 ① SAWT1  
 ② WT9  
 ① SAWT7  
 ② WT17/ WT17AP  
 ① SAWT6200D/ SAWT6200DC  
 ② WT10  
 ① SAWTNQ1/ SAWTNQ1C  
 ② WT12/ WT12AP  
 ① SAWT3  
 ② WT13/ WT13AP  
 ① SAWT4  
 ② WT14/ WT14AP  
 ① SAWT5  
 ② WT15/ WT15AP  
 ① SAWTXP1/ SAWTXP1C  
 ② WT16/ WT16AP

**EN Wide Table** - For better fabric measuring and handling during sewing and quilting  
**FR** Grande Table d'extension - Pour coudre de grandes pièces de tissus. Très pratique pour le quilting & patchwork  
**DE** Maxi-Anschiebetisch - Vergrößert die Auflagefläche der Nähmaschine  
**NL** Groot werkblad - biedt u een nog grotere werkruimte, zeer geschikt voor grote projecten  
**ES** TABLA ANCHA - Un tablero para coser, acolchar y otros más fácilmente  
**IT** TAVOLA AMPIA - Tavolo per facilitare la cucitura, la trapuntatura ed altro ancora  
**PT** Mesa ampla - para melhor manuseio do tecido durante a costura e o acolchoamento  
**RU** Стол-приставка (для работы с крупными изделиями)



1



① PEDESIGN 11 ② PE-DESIGN 11

**EN PE-DESIGN 11** - Turn your idea into embroidery with PE-DESIGN software  
**FR PE-DESIGN 11** - Transformez vos idées en broderie avec PE-DESIGN  
**DE PE-DESIGN 11** - Mit PE-Design setzen Sie Ihre Ideen in Stickmuster um  
**NL PE-DESIGN 11** - Verander uw idee in een borduurontwerp met PE-DESIGN software  
**ES PE-DESIGN 11** - Convierta su idea en bordado con el PE-DESIGN  
**IT PE-DESIGN 11** - Questo software permette di trasformare in ricamo ogni idea  
**PT PE-DESIGN 11** - transforme suas ideias em bordado com o software PE-DESIGN  
**RU PE-DESIGN 11** - Воплотите свои идеи в вышивке при помощи программного обеспечения PE-DESIGN

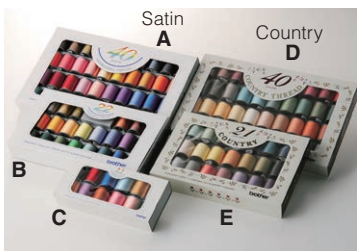
2



① PEDESIGN PLUS2 ② PEDESIGN PLUS2

**EN PE-DESIGN PLUS2** - Basic digitizing and easy embroidery work  
**FR PE-DESIGN PLUS2** - Transformez facilement vos images en broderie  
**DE PE-DESIGN PLUS2** - Basisprogramm zum Digitalisieren und zur Stickmusterbearbeitung  
**NL PE-DESIGN PLUS2** - Voor het digitaliseren op basis niveau en voor eenvoudig borduurwerk  
**ES PE-DESIGN PLUS2** - Digitacion basica y facil trabajo de bordado  
**IT PE-DESIGN PLUS2** - Creazione di ricami originali, in modo semplice e veloce, con un singolo applicativo  
**PT PE-DESIGN PLUS2** - Digitalização básica e bordados fáceis  
**RU PE-DESIGN PLUS2** - Простое преобразование и легкая работа с вышивкой

3



**Satin Finish Embroidery Thread Sets #50**

**A (40 colors)**

① SA740 ② ETS-40N

**B (22 colors)**

① SA741 ② ETS-22N

**C (12 colors)**

① SAETTS ② ETS-12N

**Country Thread Sets #60**

**D (40 colors)**

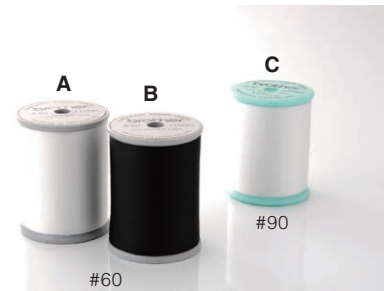
① CYT-40 ② CYT-40

**E (21 colors)**

① CYT-41 ② CYT-21

**EN Embroidery thread sets** - Satin finish embroidery sets (40/21/12 colors) and Country thread sets (40/22 colors)  
**FR Boîtes de fils à broder** - Boîtes de fils à broder brillants (40/21/12 couleurs) et boîtes de fils à broder mats (40/22 couleurs)  
**DE Stickgarne 5** - Stickgarne (40/21/12 Farben) und Landhausgarn (40/22 Farben)  
**NL Borduurgarnsets** - Satijn borduurgarnsets (40/21/12 kleuren) en Country borduurgarnsets (40/22 kleuren)  
**ES Juego de hilo de bordado** - Juego de bordado con terminado satin y juego de hilos Country  
**IT Set filati da ricamo** - Set filati lucidi (40/22/12 colori) e set filati country (40/21 colori)  
**PT Conjuntos de linhas para bordado** - conjuntos para bordado em acabamento acetinado (40/21/12 cores) e conjuntos de linha Country (40/22 cores)  
**RU Наборы ниток для вышивания** - Наборы атласных нитей (40/21/12 цветов) и наборы нитей природных цветов (40/22 цветов)

4



**A** ① SAEBT ② EBT-CEN  
**B** ① SAEBT999 ② EBT-CENB  
**C** ① EBTPE ② EBT-PEN

**EN Bobbin threads** - For best embroidery results, use the appropriate machine embroidery bobbin thread  
**FR Fils de canette** - Pour un meilleur résultat, utilisez le fil de canette approprié  
**DE Spulen Unterfaden** - Für perfekte Ergebnisse den optimalen Unterfaden verwenden  
**NL Ondergaren** - Gebruik het juiste ondergaren voor het mooiste resultaat  
**ES Hilos de Bobina** - Para mejores resultados use los hilos de bobina apropiados  
**IT Filato sottospola** - Per risultati migliori utilizza il filato appropriato  
**PT Linhas de bobina** - para obter os melhores resultados, use a linha de bobina apropriada  
**RU Нижние нити** - Для достижения лучшего результата, используйте специальные нижние нити

5



① PWB200, PWB200B, PWB250, PWB250B, PWB350 (USA only)



① PWB60C ② PWB60/ PWB60AP  
 ③ PWB90/ PWB90AP

**EN Prewound Embroidery Bobbin threads** - Pre-wound reusable plastic bobbins for embroidery



6



① SA519 ② BM3

- EN Iron-on Backing Stabilizer (28 x 100cm (11" x 1 yd.), 3pcs.)
- FR Renfort de broderie (28 x 100 cm, 3 pcs)
- DE Stickvlies (28 x 100 cm, 3 Stck.)
- NL Versteving (28 x 100 cm, 3 stuks)
- ES Estabilizador (28 x 100 cm, 3 piezas)
- IT Stabilizzatore (28 x 100 cm, 3 pezzi)
- PT Entretela (28 x 100 cm, 3 un.) Tipo enrolado
- RU Стабилизатор (28 x 100 см, 3 шт.)

7



① SA520 ② BM5

- EN Water soluble stabilizer (28 x 300cm (11" x 3.3 yds.), 1pce.)
- FR Renfort de broderie soluble (28 x 300 cm, 1 pce)
- DE Stickfolie wasserlöslich (28 x 300 cm, 1 Stck.)
- NL In water oplosbare versteving (28 x 300 cm, 1 stuk)
- ES Estabilizador de agua (28 x 300 cm, 1 pieza)
- IT Stabilizzatore idrosolubile (28 x 300 cm, 1 pezzo)
- PT Entretela solúvel em água (28 x 300 cm, 1 un.)
- RU Водорастворимый стабилизатор (28 x 300 см, 1 шт.)

8



① SA540/ SA540C ② BM6

- EN Water soluble stabilizer (non-woven fabric 30 x 150 cm 1pce.)
- FR Renfort de broderie soluble (type non tissé 30 x 150 cm, 1 pce)
- DE Stickfolie wasserlöslich (ungewebt 30 x 150 cm, 1 Stck.)
- NL In water oplosbare versteving (niet-geweven 30 x 150 cm, 1 stuk)
- ES Estabilizador de agua (del tipo no trenzado 30 x 150 cm, 1 pieza)
- IT Stabilizzatore idrosolubile (tipo non tessuto 30 x 150 cm, 1 pezzo)
- PT Entretela solúvel em água (tecidos não urdidos 30 x 150 cm, 1 un.)
- RU Водорастворимый стабилизатор (нетканый материал 30 x 150см, 1 шт.)

9



① SAVRXPUGK1 ② UGKXP1/ UGKXP1AP

- EN Software Upgrade Premium Pack I - Includes Extra-Large Square Embroidery Frame and Enhanced Auto-Split Quilt Sashing
- FR Pack Premium I - Comprend un cadre de broderie carré extra-large, des accessoires pour fil couché et une amélioration de la fonction de fractionnement automatique pour large quilt (courtepointe)
- DE Premium Pack I - Enthält einen extragroßen quadratischen Stickrahmen und ein verbessertes Auto-Split-Quilt-Verfahren
- NL Premium Pack I - Inclusief extra groot vierkant borduurraam, couchingaccessoires voor borduren en vernieuwde functie voor het automatisch opsplitsen van quiltranden
- ES Paquete Premium I - Incluye marco de bordado cuadrado extra grande y hoja de colcha con división automática mejorada
- IT Pacchetto Premium I - Include un telaio quadrato Extra-Large e un sistema di divisione automatica bordi per Quilting
- PT Atualizacao do Software Pacote Premium I - Inclui moldura de bordados extra-grandes e cintagem de quilt de divisao automatica aprimorada
- RU Пакет Premium Pack I - Включает в себя очень большие квадратные пяльцы для вышивания и улучшенную авторазбивку обрамлений для квилтов

10



① SAVRXPUGK2 ② UGKXP2/ UGKXP2AP

- EN Software Upgrade Premium Pack II - Additional decorative fills, enhanced auto-quilt sashing features, more embroidery patterns, plus End point stickers
- FR Mise à niveau du logiciel Pack Premium II - Remplissages décoratifs supplémentaires, fonction de fractionnement pour large Quilt amélioré, plus de motifs de broderie et autocollants de fin de couture
- DE Software-Upgrade Premium-Paket II - Zusätzliche dekorative Füllstiche, verbesserte Auto-Quilt Funktionen, mehr Stickmuster sowie Endpunkt-Aufkleber
- NL Software-upgrade Premium-pakket II - Extra decoratieve opvolstekken, meer quiltrand en automatisch opsplits randpatronen (hexagon), extra borduurpatronen en eindpunt stickers
- ES Paquete Premium de Actualización de Software II - Incluye diseños de bordado adicionales, patrones decorativos de relleno, características mejoradas para quilting automático y stickers guía para puntada final de costura.
- IT Aggiornamento software Pacchetto Premium II - Riempimenti decorativi aggiuntivi, funzioni avanzate di trapuntatura bordi automatica, più ricami e adesivi per impostazione punti finali di cucitura
- PT Atualização do Software Pacote Premium II - Pontos de preenchimento decorativo adicionais, recurso avançado de auto-quilt para aplicação de faixas, mais desenhos de bordado, além de adesivos para ponto final
- RU Пакет Premium Pack II - Дополнительные декоративные застилы, улучшенные функции автостежки для каймы блоков, больше дизайнов для вышивания, а также стикеры для конечной точки

11



① SAMS360 ② XPMSF360/ XPMSF360AP

- EN Magnetic Sash Frame - Fabric can be easily and firmly secured in the frame for embroidering.
- FR Cadre à broder magnétique - Permet de fixer facilement et fermement le tissu dans le cadre pour le broder.
- DE Magnetrahmen mit Einzelmagneten - Stoff kann zum Sticken einfach und fest im Rahmen fixiert werden.
- NL Magneet frame - Plaats de stof en bevestig de magneten; snel en eenvoudig in te spannen borduurraam.
- ES Bastidor magnético - La tela puede asegurarse fácil y firmemente en el bastidor para bordar.
- IT Telaio magnetico - È possibile fissare il tessuto nel telaio in modo rapido e sicuro per il ricamo.
- PT Bastidor com faixa magnética - O tecido pode ser fixado com facilidade e firmeza no bastidor para bordar.
- RU Пяльцы с магнитными зажимами - Ткань можно легко и надежно зафиксировать в пяльцах для вышивания.

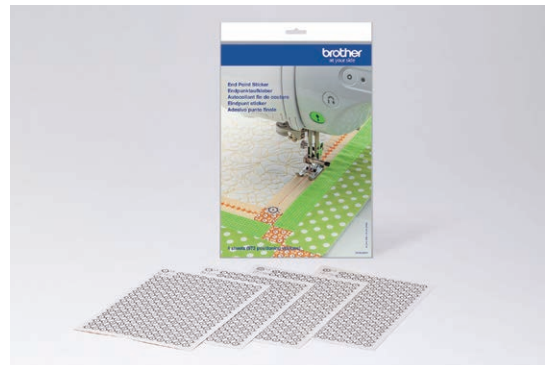
12



① SAML ② ML1/ ML1AP

**EN Magnifying Lens** - Easily change magnification by switching from single to double layers.  
**FR Loupe** - Changez aisément l'agrandissement en passant de simple à double lentille.  
**DE Vergrößerungsobjektiv** - Ändern Sie die Vergrößerung einfach, indem Sie von Einzel- zu Doppelschichten wechseln.  
**NL Vergrootglas** - Veranderen van uitvergroting gaat eenvoudig door te wisselen van één naar twee vergrootglazen.  
**ES Lupa Para Coser** - Aumente fácilmente la visibilidad cambiando la capa simple a doble.  
**IT Lente d'ingrandimento** - Cambia facilmente l'ingrandimento passando dalla lente singola alla lente doppia.  
**PT Lente De Aumento** - Modifique facilmente o tamanho da imagem, alternando das camadas simples para as duplas.  
**RU Увеличительное стекло** - Изменение увеличения простым переключением с одинарной линзы на двойную.

13



① SAEPS3 ② ENDPS1/ ENDPS1AP

**EN End point sticker** - This sticker is for specifying the sewing end point  
**FR Autocollant fin de couture** - Cet autocollant sert à spécifier le point final de la couture  
**DE Endpunktaufkleber** - Mit diesem Aufkleber können Sie das Nahtende markieren  
**NL Eindpunt sticker** - Deze sticker gebruikt u in combinatie met de eindpunt naaifunctie (XP1) om steeklijnen exact op een punt te laten beëindigen.  
**ES Sticker guía puntada final** - Stickers para determinar la puntada final de costura  
**IT Adesivo punto finale** - Questo adesivo serve per impostare il punto finale della cucitura  
**PT Adesivo para ponto final** - Este adesivo serve para marcar o ponto final da costura  
**RU Стикер для конечной точки** - Стикер предназначен для указания конечной точки в строчке

14



① SAVRXVUGK1/ SAVRXVUGK1C  
② UGKXV1/ UGKXV1AP

**EN Software Upgrade Premium Pack I** - Includes Square Embroidery Hoop and My Design Center Upgrade  
**FR Pack Premium I** - Un cadre à broder carré et une mise à niveau de Mon Centre de Motifs (My Design Center)  
**DE Premium Pack I** - Enthält quadratischen Stickrahmen und My Design Center Upgrade  
**NL Premium Pack I** - Inclusief vierkant borduurraam 240 x 240 mm en My Design Center-upgrade  
**ES Paquete Premium I** - Incluye Marco cuadrado y My Design Center Upgrade  
**IT Pacchetto Premium I** - Include un telaio quadrato e l'aggiornamento di "My Design Center"  
**PT Atualização do Software Pacote Premium I** - Inclui bastidor de bordado quadrado e atualizado do Meu Centralizador de Desenho  
**RU Пакет Premium Pack I** - Включает в себя квадратные пальцы для вышивания и обновление для "Мой дизайн центр"

15



① SAVRXVUGK2 ② UGKXV2/ UGKXV2AP

**EN Software Upgrade Premium Pack II** - Automatic Presser Foot movement Function and Additional Embroidery Designs  
**FR Pack Premium II** - Fonctions de mouvement automatique du pied de biche et motifs de broderie additionnels  
**DE Premium Pack 2** - Praktische Nähfußfunktion und zusätzliche Stickdesigns  
**NL Premium Pack II** - Tijdbesparende naaivoetenfunctie en extra borduursontwerpen, lettertypen en steekpatronen MDC  
**ES Paquete Premium II** - Función de ahorro de tiempo del pie prensatela y diseños de bordado adicionales  
**IT Pacchetto Premium II** - Funzioni aggiuntive del reostato multifunzione che permettono di risparmiare tempo e ricami aggiuntivi  
**PT Atualização do Software Pacote Premium II** - Função de economia de tempo do calçador e desenhos de bordados adicionais  
**RU Пакет Premium Pack II** - Функция экономии времени с помощью работы прижимной лапки и дополнительные дизайны для вышивания

16



① SAVRVUGK1/ SAVRVUGK1C ② UGKV1/ UGKV1AP

**EN Software Upgrade Premium Pack I** - Expanded embroidery area to 12" x 8" (300 x 200 mm) and additional frames with program update  
**FR Pack Premium I** - Etendre la zone de broderie à 12" x 8" (300 x 200 mm) et des cadres de broderie supplémentaires avec une mise à jour du programme  
**DE Premium Pack 1** - Erweiterter Stickbereich (200 x 300mm), Stickrahmen 200 x 300mm und 200 x 200mm, 30 Stickmuster, Software Update  
**NL Premium Pack I** - Vergroot het borduurgebied naar 300 x 200 mm (12" x 8") inclusief extra borduurramen en een programma update  
**ES Paquete Premium I** - Kit Premium de actualización para expandir el área de bordado 12"x 8" y 8" x 8", incluye 30 diseños  
**IT Pacchetto Premium I** - Questo aggiornamento estende l'area di ricamo a 12" x 8" (300 x 200 mm) e permette il riconoscimento dei telai supplementari  
**PT Atualização do Software Pacote Premium I** - Área de bordado ampliada de 300 x 200 mm e bastidores para bordado adicionais com atualização do programa  
**RU Пакет Premium Pack I** - Расширенная область вышивания до 300мм x 200мм (12" x 8") и дополнительные пальцы с обновлением программы

17



① SAVRVUGK2 ② UGKV2/ UGKV2AP

**EN Software Upgrade Premium Pack II** - Automatic Presser Foot movement Function and Additional Decorative Stitches  
**FR Pack Premium II** - Fonctions de mouvement automatique du pied de biche et points décoratifs supplémentaires  
**DE Premium Pack 2** - Praktische Nähfußfunktion und zusätzliche Zierstiche  
**NL Premium Pack II** - Tijdbesparende naaivoetenfunctie en 183 extra decoratieve steken  
**ES Paquete Premium II** - Función de ahorro de tiempo del pie prensatela y puntadas decorativas adicionales  
**IT Pacchetto Premium II** - Funzioni aggiuntive del reostato multifunzione che permettono di risparmiare tempo e punti decorativi aggiuntivi  
**PT Atualização do Software Pacote Premium II** - Função de economia de tempo do calçador e pontos decorativos adicionais  
**RU Пакет Premium Pack II** - Функция экономии времени с помощью работы прижимной лапки и дополнительные декоративные строчки





18



① SAEPS2/ SAEPS2C ② EPS2

19



① SA197/ SA197C ② FLED1/ FLED1AP  
① SA207/ SA207C ② FLED2/ FLED2AP

**EN Embroidery positioning sticker (504 stickers) - Makes design placement easy**  
**FR Vignette de positionnement de broderie (504 vignettes) - Positionnez facilement votre motif**  
**DE Stichpositions-Aufkleber (504 Aufkleber) - Zum exakten Positionieren**  
**NL Borduurpositiesticker (504 stickers) - Maakt het plaatsen van een ontwerp eenvoudig**  
**ES Adhesivo de posicion de bordado (504 hojas) - Permite posicionar el diseño facilmente**  
**IT Adesivo per posizionamento ricamo (504 adesivi) - Per un corretto posizionamento del disegno**  
**PT Adesivo para posicionamento do bordado (504 adesivos) - Torna mais fácil o posicionamento do desenho**  
**RU Стикеры для позиционирования вышивки (504 стикера) - Позволяют легко размещать рисунки для вышивки**

**EN Embroidery foot with LED pointer - Can adjust the needle position accurately with LED pointer**  
**FR Pied de broderie « W+ » avec pointeur lumineux - Ajustez la position de votre motif avec précision grâce au pied de broderie avec pointeur lumineux LED**  
**DE Stickfuß mit LED-Pointer - Hilft beim perfekten Positionieren der Nadel für Stickarbeiten**  
**NL Borduurvoet W+ met LED-aanwijzer - Nauwkeurig positioneren met de LED-aanwijzer**  
**ES Pie para bordado con el indicador LED - Puede ajustar la posición con precisión con el puntero del LED**  
**IT Piedino da ricamo con puntatore LED - Permette di posizionare il ricamo con precisione grazie al puntatore LED**  
**PT Calçador de bordado com ponteiro LED - Pode ajustar precisamente a precisão com o ponteiro LED**  
**RU Вышивальная лапка с LED указкой - Точно позиционирует иглу с помощью LED указки**

20



**A Embroidery frame set (small) 2 x 6 cm (1" x 2-1/2")**  
 ① SA431 ② EF61  
**B Embroidery frame set (medium) 10 x 10 cm (4" x 4")**  
 ① SA432 ② EF62  
**C Embroidery frame set (large) 17 x 10 cm (6-7/10" x 4")**  
 ① SA434 ② EF71



**D Embroidery frame set (small) 2 x 6 cm (1" x 2-1/2")**  
 ① SA437 ② EF73  
**E Embroidery frame set (medium) 10 x 10 cm (4" x 4")**  
 ① SA438 ② EF74  
**E Embroidery frame with decal set (medium) 10 x 10 cm (4" x 4")**  
 ① SA438S ② EF74S/ EF74SAP  
**F Embroidery frame set (large) 18 x 13 cm (7" x 5")**  
 ① SA439 ② EF75  
**F Embroidery frame with decal set (large) 18 x 13 cm (7" x 5")**  
 ① SA439S ② EF75S/ EF75SAP



**G Embroidery frame set (extra large) 30 x 18 cm (12" x 7")**  
① SA440 ② EF76



**H Embroidery frame set (extra large) 26 x 16 cm (10-1/4" x 6-1/4")**  
① SA441 ② EF81

20

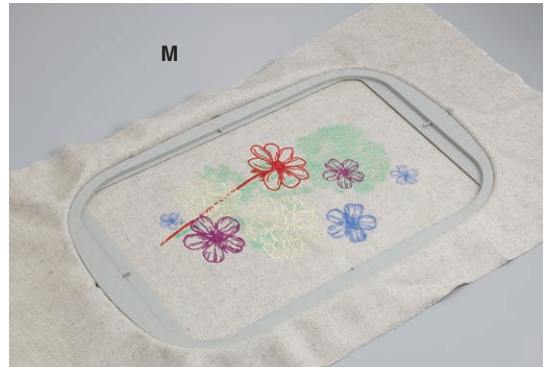


**I Embroidery frame set (small) 2 x 6 cm (1" x 2-1/2")**  
① SA442 ② EF82

**J Embroidery frame set (medium) 10 x 10 cm (4" x 4")**  
① SA443 ② EF83

**K Embroidery frame set (large) 18 x 13 cm (7" x 5")**  
① SA444 ② EF84

**L Embroidery frame set (extra large) 30 x 13 cm (12" x 5")**  
① SA445 ② EF85



**M Embroidery frame set (extra large) 30 x 20 cm (12" x 8")**  
① SA447 ② EF92



**O Embroidery frame with decal set (quilt) 24 x 24 cm (9-1/2" x 9-1/2")**  
① SA450S ② EF97S/ EF97SAP

**P Embroidery frame with decal set (super large) 36 x 24 cm (14" x 9-1/2")**  
① SA449S ② EF95S/ EF95SAP

- EN Embroidery Frames** - Embroidery hoops in a variety of sizes to suit different applications  
**FR** Cadres à broder - Différents cadres à broder pour broder en plusieurs tailles  
**DE** Stickrahmen - Für jede Anwendung die richtige Größe  
**NL** Borduurramen - Borduurramen in diverse afmetingen  
**ES** Bastidor de bordados - Diferentes tamaños de bastidores para bordar  
**IT** Telai da ricamo - Telai da ricamo in misure e forme differenti per svariate applicazioni  
**PT** Bastidor para bordados - Diferentes tamanhos de bastidores para bordar  
**RU** Пяльцы для вышивания - Разные размеры пялец для различного применения



<https://s.brother.coaaa/>

Please visit us at <https://s.brother.coaaa/>, where you can view movies that show how to use accessories.

Visitez-vous sur <https://s.brother.coaaa/> pour visualiser les films tutoriels des accessoires.

Bitte besuchen Sie uns auf <https://s.brother.coaaa/>, wo Sie sich Zubehör-Videoanleitungen ansehen können.

bezoek ons op <https://s.brother.coaaa/>, hier kunt u de filmpjes bekijken hoe u de accessoires moet gebruiken.

Por favor visítanos en <https://s.brother.coaaa/>, donde podrás ver los videos de cómo usar los accesorios.

Visita il sito <https://s.brother.coaaa/> per vedere i filmati sull'utilizzo degli accessori.

Por favor visite-nos em <https://s.brother.coaaa/>, onde você poderá ver videos de como usar os acessórios.

Пожалуйста, посетите нас на сайте <https://s.brother.coaaa/>, где вы сможете посмотреть видеoinструкции по использованию аксессуаров.



21



① SAMF180  
② MF180

EN Magnetic Frame 180mm x 130mm (7" x 5") - Fabric can be easily and firmly secured in the frame for embroidering.

FR Cadre à broder magnétique - Permet de fixer facilement et fermement le tissu dans le cadre pour le broder.

DE Magnetrahmen mit Einzelmagneten - Stoff kann zum Sticken einfach und fest im Rahmen fixiert werden.

NL Magnetisch borduurraam - U kunt de te borduren stof gemakkelijk en goed vastzetten in het frame.

ES Bastidor magnético - La tela puede asegurarse firmemente y de forma sencilla en el bastidor para bordar.

IT Telaio magnetico - È possibile fissare il tessuto nel telaio in modo rapido e sicuro per il ricamo.

PT Bastidor magnético - O tecido pode ser preso no bastidor, de maneira fácil e firme para bordar.

RU Магнитные пальцы - Ткань можно легко и надежно зафиксировать в пальцах для вышивания.

22



① SABF6000D/ SABF6000DC  
② BF2



① SABF6200D1/ SABF6200D1C  
② BF3

EN Border frame - Simplifies process of making borders

FR Cadre à bordure - Simplifie la réalisation des bordures

DE Bordürenrahmen - Zum einfachen Nähen /Sticken von Bordüren und Endlosmustern

NL Randenborduurraam - Maakt het borduren van randen eenvoudig

ES Bastidor de bordado para bordes - Simplifica el proceso de crear bordes

IT Telaio bordi infiniti - Per realizzare bordi in maniera semplice

PT Bastidor de bordas - Simplifica o processo para confecção de bordas

RU Бордюрные пальцы - Облегчают процесс создания бордюрного рисунка

23



① SA448/ SA448C ② SEF150  
① SA446/ SA446C ② EF91

EN Square embroidery frame - An ideal size for embroidering on clothing, quilting squares, etc

FR Cadre de broderie carré - Un cadre à la taille idéale pour la broderie sur vêtements, couette carrée, etc.

DE Quilt Stickrahmen - Der perfekte quadratische Rahmen für Quiltprojekte

NL Vierkant borduurraam - ideaal voor het borduren op kleding, Quilts, enz

ES Cuadro del bastidor de bordado - Un tamaño ideal para el bordado en la ropa, los cuadrados del edredón, etc

IT Telaio da ricamo quadrato - Ideale per il quilting

PT Bastidor para bordado quadrado - tamanho ideal para bordar em roupas, quadrados de acolchoados, etc.

RU Квадратные пальцы для вышивания - Идеальный размер для вышивания на одежде и квадратных фрагментах квилта

24



① SA503 ② TS1  
① SA561/ SA561C ② TS5

EN Ten spool thread stand - sets up 10 spools of thread

FR Porte-bobines multiple 10 bobines - 10 bobines de fil à votre disposition

DE Multi Garnrollenhalter - Für bis zu 10 Garnrollen

NL Klossenstandaard voor 10 klossen - Ruimte voor 10 klossen garen

ES Soporte para 10 carretes de hilo - Soporta 10 carretes de hilo

IT Supporto 10 rocche di filato - Permette di utilizzare 10 rocche di filato

PT Suporte para dez bobinas de linha - permite a colocação de 10 bobinas de linha

RU Стойка для 10 катушек - Можно установить 10 катушек ниток

**Professional use sewing machine (PQ series)**  
**Machine à coudre semi-professionnelle (serie PQ)**  
**Schnellnäher der PQ-Serie**  
**Naaimachine voor professioneel gebruik (PQ series)**

**Máquina de coser de uso profesional (Serie PQ)**  
**Macchina per cucire ad uso professionale (serie PQ)**  
**Máquina de costura para uso profissional (série PQ)**  
**Профессиональная швейная машина (серия PQ)**

- EN Ideal for perfect straight stitching on any weight fabric and easy project handling with a large sewing space.
- FR Idéale pour obtenir un point droit parfait sur tous les tissus, quelle que soit leur épaisseur. Grâce à son large espace de travail, les ouvrages de toutes tailles se manipulent facilement.
- DE Schnelle Geradstichmaschine für nahezu alle Materialien. Einfachste Bedienung und viel Platz durch den großen Durchgangsraum.
- NL Ideaal voor perfecte rechte steken op elke stofsoort en het eenvoudig bewerken van deze handeling dankzij de grote werkruimte.
- ES Por su amplia área de costura que facilita manejar proyectos de gran tamaño y su capacidad de coser telas de cualquier peso y grosor, es ideal para una costura recta perfecta.
- IT Ideale per punti diritti perfetti su qualsiasi tessuto spesso o imbottito e per realizzare facilmente i vari progetti, grazie all'ampio piano di cucitura.
- PT Ideal para costuras retas perfeitas em tecidos de qualquer peso; fácil manuseio do projeto com um grande espaço para costura.
- RU Идеальна для прямострочных операций на любых тканях и удобна в работе с крупными изделиями, благодаря большой рабочей поверхности



**1**

① SA170 (3 feet set)  
② F044 (2 mm)

③ F045 (5 mm)

④ F046 (8 mm)

- EN Spring Action Guide** - These compensating feet, three sizes - 2 mm, 5 mm and 8 mm to hold fabrics for edge-stitching and topstitching  
**FR Guide à ressort bi-niveaux** - Les pieds compensateurs en trois tailles : 2 mm, 5 mm et 8 mm pour maintenir le tissu tout en bordant ou en posant un biais  
**DE Niveaufuß** - Der Ausgleichs-Nähfuß in drei Größen - 2 mm, 5 mm und 8 mm - Für die exakte Positionierung des Stoffes bei Kant-Näharbeiten und bei Obertransport-Stichen  
**NL Twee niveau veerspanning geleider** - de compenserende voet in drie maten 2 mm, 5 mm, 8 mm is geschikt voor geleiding van de stof bij het stikken van randen en topstitching  
**ES Guía para costura paralela** - Prensateles compensado para diferentes grosores de tejido: 2 mm, 5 mm y 8 mm  
**IT Piedino compensatore** - Il piedino compensatore con tre differenti misure - 2 mm, 5 mm e 8 mm per guidare la stoffa nella cucitura di orli e bordi rialzati  
**PT Guia com mola** - calgador com compensação em três tamanhos (2, 5 e 8 mm) para o suporte de tecidos em costura de cantos e de esponto  
**RU Лапка с подпружиненным направителем** - 3 размера (2 мм, 5 мм, 8 мм) для удерживания ткани при стачивающих и отделочных операциях

**2**

① SA171 ② F047

- EN Gathering Foot** - To gather fabric for garment and home decorating applications  
**FR Pied fronceur** - Pour froncer les pièces de vêtements et les applications décoratives  
**DE Kräuselfuß** - Zum Einkräuseln und Annähen in einem Arbeitsgang  
**NL Plooiervoet / rimpelvoet** - voor het rimpelen van stof te gebruiken voor kleding en interieur decoraties  
**ES Prensateles para fruncir** - Para fruncir un tejido sobre otro en aplicaciones decorativas del hogar  
**IT Piedino per elasticizzare** - Per elasticizzare indumenti e applicazioni decorative per la casa  
**PT Calgador para franzimento** - para franzir tecidos de vestuário e aplicações de decoração doméstica  
**RU Лапка для сбавивания**

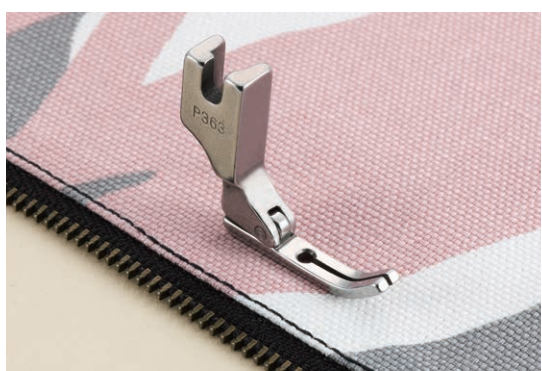
**3**

① SA173 ② F049

- EN Heavyweight Foot** - For sewing on heavier or thicker fabrics  
**FR Pied pour tissu très épais** - Pour coudre sur tissus lourds et épais  
**DE Schwernähfuß** - Zum Nähen auf schwereren oder dickeren Stoffen  
**NL Voet voor zware stoffen** - voor het verwerken van zware of dikke stoffen  
**ES Prensateles para materiales gruesos** - Para coser sobre materiales gruesos y pesados  
**IT Piedino per tessuti pesanti** - Per cucire su stoffe più pesanti o più spesse  
**PT Calgador pesado** - para costura em tecidos mais pesados ou espessos  
**RU Лапка для тяжелых тканей** - Для шитья на тяжелых и плотных тканях



4



① SA172 ② F048

- EN **Very Narrow Foot** - For tight corners, working up against a ridge, or other similar situations
- FR Pied pour ourlet très étroit - Pour les ourlets étroits, les coutures étroites et autres travaux similaires
- DE Sehr schmaler Fuß - Beispielsweise zum Entlangnähen von schmalen Kanten, Kantabschlüssen und anderen Schmalkant-Näharbeiten
- NL Zeer smalle voet - te gebruiken voor het maken van hoeken, voor het werken naast een rand of andere soortgelijke werkzaamheden
- ES Prensateñas estrecho para género fino - Para esquinas y costuras al borde del tejido y costuras similares
- IT Piedino molto stretto - Per angoli stretti, per lavorare su orli arrotolati o in altre simili situazioni
- PT Calçador muito estreito - para cantos apertados, trabalhos contra cristas e outras situações similares
- RU Узкая лапка - Для обработки углов и работы «в край»

5



① SA180B ② NFA1  
Felting Needle  
① SA161 ② F036N

- EN **Needle felting attachment** - Creates beautiful surface embellishment on fabric with wool roving, yarns etc.
- FR Accessoire de feutrage à aiguilles - Création sur tissu de magnifiques surfaces réalisées en mèches de laine, fils à poils etc...
- DE Zubehörset zum Filzen - Zum Erstellen wunderschöner Dekorationen mit Märchenwolle, Wolle etc.
- NL Vervilting accessoire - creëert een mooi met wol of wollen garens versierde stof
- ES Accesorio de aguja para fieltar - Aguja para incrustar lana o fibras similares
- IT Accessorio con aghi per la feltratura - Crea delle bellissime decorazioni su stoffa con fili di lana o matasse
- PT Acessório de agulha para feltragem - cria belos adornos na superfície do tecido com mechas de lã, fios, etc.
- RU Войлочная насадка - Для создания украшений с использованием ровницы и пряжи

6



**Metal bobbins (5 pcs.)**  
① SA159 ② MBN

- EN **Metal bobbins (5 pcs.)**
- FR Canette métallique
- DE Metallspule
- NL Metalen spoel
- ES Bobina de metal
- IT Spolina in metallo
- PT Bobina de metal
- RU Металлическая шпулька



Please visit us at <https://s.brother/coaaa/> where you can view movies that show how to use accessories.

Visitez-vous sur <https://s.brother/coaaa/> pour visualiser les films tutoriels des accessoires.

Bitte besuchen Sie uns auf <https://s.brother/coaaa/>, wo Sie sich Zubehör-Videoanleitungen ansehen können.

<https://s.brother/coaaa/> bezoek ons op <https://s.brother/coaaa/> hier kunt u de filmpjes bekijken hoe u de accessoires moet gebruiken.

Por favor visítanos en <https://s.brother/coaaa/> donde podrás ver los videos de cómo usar los accesorios.

Visita il sito <https://s.brother/coaaa/> per vedere i filmati sull'utilizzo degli accessori.

Por favor visite-nos em <https://s.brother/coaaa/>, onde você poderá ver videos de como usar os acessórios.

Пожалуйста, посетите нас на сайте <https://s.brother/coaaa/>, где вы сможете посмотреть видеoinструкции по использованию аксессуаров.

**Serger/Overlock**  
**Surjeteuse**  
**Overlock**  
**Overlock**

**Costura de remate y overlock**  
**Tagliacuci**  
**Overloque**  
**Оверлок**

- EN For cutting and sewing overlock stitches at one time in high-speed.
- FR Coupe et surjette le tissu en une seule opération à grande vitesse.
- DE Abschneiden, Zusammennähen und Versäubern in einem Arbeitsgang
- NL Voor het in een keer afknippen en het naaien van overlocksteken op hoge snelheid.
- ES Para cortar y rematar con costura de overlock simultáneamente a alta velocidad.
- IT Per tagliare e cucire a soprappito in un unico tempo e in modo semplice e veloce.
- PT Para cortar e costurar pontos overloque de uma só vez e em alta velocidade.
- RU Для краеобметочных операций с обрезкой края на высокой скорости.



1

<http://s.brother/cvabr>

① X76590-002  
 ② SA214/ SA214AP

2

<http://s.brother/cvabs>

① SA213  
 ② SA213/ SA213AP

- EN **Blind Stitch Foot** - For trimming edges, finishing and hemming in one operation
- FR **Pied guide multifonction pour points invisibles** - Pour orner les bords, finir et surjeter en une seule opération
- DE **Blindstichfuß** - Zum unsichtbaren Versäumen
- NL **Blindzoomvoet** - Voor het maken van een onzichtbare zoom
- ES **Prensaltela de puntada invisible** - Para adornar bordes, acabados y dobladillos en una operación
- IT **Piedino per punto invisibile** - Per finiture di bordi, rifinire ed orlare in un'unica operazione
- PT **Calçador para ponto cego** - para aparar os cantos, fazer acabamento e bainha em uma operação
- RU **Лапка для подшивочных операций** - Для обрезки, отделки и подшивки за одну операцию

- EN **Gathering Foot** - For gathering and sewing in one operation
- FR **Pied fronceur** - Pour assembler et coudre deux tissus en une seule opération
- DE **Kräusefuß** - Zum Einkräuseln und gleichzeitigen Annähen
- NL **Rimpelvoet** - Voor het rimpelen van de stof
- ES **Prensatela para fruncir** - Para fruncir y coser en una operación
- IT **Piedino increspature** - Per elasticizzare e cucire in un'unica operazione
- PT **Calçador para franzimento** - para franzir e costurar em uma operação
- RU **Лапка для сборок (для посаживания)** - Для сборки при декоративных работах

3

<http://s.brother/cvabt>

① SA211  
 ② SA211/ SA211AP

4

<http://s.brother/cvabu>

① SA210  
 ② SA210/ SA210AP

- EN **Pearls and Sequins Foot** - To attach pearls and sequins up to 5 mm in diameter to fabric
- FR **Pied pose-perles** - Pour la pose de perles sur le bord du tissu
- DE **Perlenannähfuß** - Zum Annähen von Perlen-, Pailletten- und Straßbändern
- NL **Parelvoet** - Voor het bevestigen van parels aan de stof
- ES **Prensatela para apliques de nacar** - Para bordes en tejidos
- IT **Piedino per perle e lustrini** - Per bordare su tessuti
- PT **Calçador para pérolas e lantejoulas** - para aplicação de pérolas e lantejoulas com até 5 mm de diâmetro ao tecido
- RU **Лапка для притачивания бисера и блесок диаметром до 5 мм**

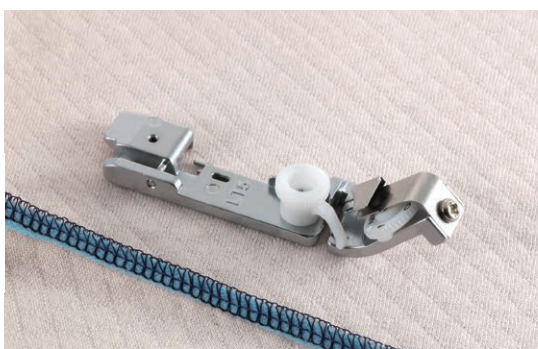
- EN **Piping Foot** - For sewing piping and two fabrics together
- FR **Pied passepoil** - Pour coudre deux tissus ensemble
- DE **Kordeleinnähfuß** - Nähen eines Paspels zwischen zwei Stofflagen
- NL **Koordvoet** - Voor het bevestigen van koord aan de stof
- ES **Prensatela de cordón** - Para coser cordón en dos tejidos juntos
- IT **Piedino increspature** - Per bordare su due tessuti insieme
- PT **Calçador para tubos** - para a costura de tubos em dois tecidos
- RU **Лапка для канта** - Для создания канта при шивании вместе двух слоев ткани



5



<http://s.brother/cvabv>



① SA212  
② SA212/ SA212AP

**EN Taping Foot** - To attach tapes and elastic to stretch fabrics up to 12 mm in width  
**FR Pied bordure** - Pour coudre un ruban sur le bord d'un tissu extensible  
**DE Bandeinnähfuß** - Exaktes Verarbeiten eines Verstärkungs- oder Gummibandes  
**NL Elastiekvoet** - Voor het verwerken van elastiek in elastische stoffen  
**ES Prensatela de encintado** - Para coser cinta en bordes de tejidos elásticos  
**IT Piedino per nastri** - Per cucire su nastri o bordare elastici su tessuti  
**PT Calçador para fitas** - para fixação de fitas e elásticos com até 12 mm em tecidos elásticos  
**RU Лапка для пристрачивания тесьмы** - Для пристрачивания тесьмы и резинки на трикотажные ткани шириной до 12 мм



6



① SERGERWT/ WTL1



① SAWT6 ② SERGERWT2/ WTL2

**EN Wide Table** - For better fabric handling during sewing and quilting  
**FR Grande table d'extension** - Pour coudre de grandes pièces de tissus. Très pratique pour le quilting & patchwork  
**DE Maxi-Anschiebetisch** - Vergrößert die Auflagefläche der Nähmaschine  
**NL Groot werkblad** - biedt u een nog grotere werkruimte, zeer geschikt voor grote projecten  
**ES Tablero ancho** - Un tablero para coser, acolchar y otros más fácilmente  
**IT Tavolo di prolunga** - Tavolo per facilitare la cucitura, la trapuntatura ed altro ancora  
**PT Mesa ampla** - para melhor manuseio do tecido durante a costura e o acolchoamento  
**RU Стол-приставка** (для работы с крупными изделиями)



<https://s.brother/coaaa/>

Please visit us at <https://s.brother/coaaa/> where you can view movies that show how to use accessories.

Visitez-vous sur <https://s.brother/coaaa/> pour visualiser les films tutoriels des accessoires.

Bitte besuchen Sie uns auf <https://s.brother/coaaa/>, wo Sie sich Zubehör-Videoanleitungen ansehen können.

bezoek ons op <https://s.brother/coaaa/> hier kunt u de filmpjes bekijken hoe u de accessoires moet gebruiken.

Por favor visítanos en <https://s.brother/coaaa/> donde podrás ver los videos de cómo usar los accesorios.

Visita il sito <https://s.brother/coaaa/> per vedere i filmati sull'utilizzo degli accessori.

Por favor visite-nos em <https://s.brother/coaaa/>, onde você poderá ver videos de como usar os acessórios.

Пожалуйста, посетите нас на сайте <https://s.brother/coaaa/>, где вы сможете посмотреть видеoinструкции по использованию аксессуаров.

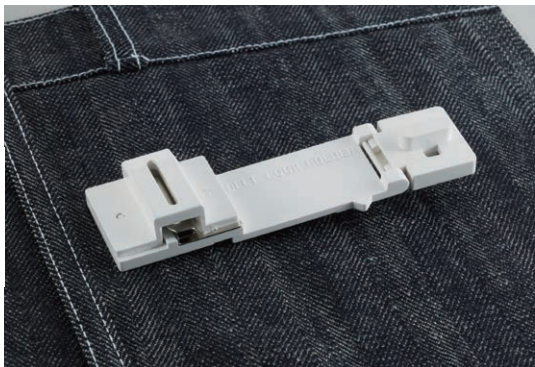
**Cover stitch machine**  
**Recouvreuse**  
**Coverstich-Maschine**  
**Cover stitch machine**

**Máquina de Costura de Collarete**  
**Macchina a punto copertura**  
**Máquina de ponto de recobrimento**  
**Плоскошовная машина**

- EN For versatile cover stitches, four-, three-thread cover stitch or chain stitch etc.  
FR Réalise tous vos travaux de recouvrement : points de recouvrement à trois ou quatre fils, point de chaînette, etc.  
DE 3- und 4-Faden Covernähte für verschiedenste Nutz- und Dekorstiche.  
NL Voor veelzijdige dekstekken, vier-, drie-draads deksteek of kettingsteek etc.  
ES Para una gran variedad de costuras de collarete a 4 ó 3 hilos o puntada de cadeneta.  
IT Per vari tipi di punti a copertura, punti a copertura con tre/quattro filati e punto a catenella.  
PT Para pontos de recobrimento com quatro ou três linhas ou ponto corrente, etc.  
RU Для разнообразных плоских швов, четырех-/трехниточного цепного стежка.



1

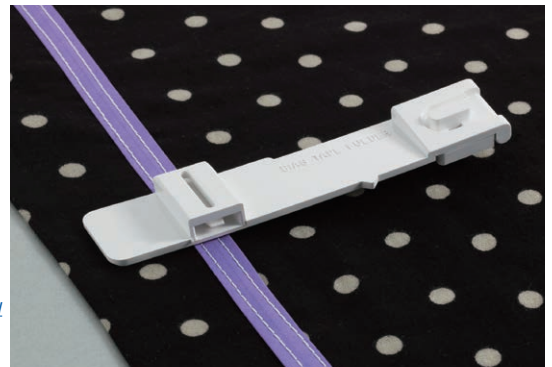


<http://s.brother/cvabc/>

① SA223CV  
② SA223CV

- EN Belt loop guide - To make belt loops or straps of 11 mm (1/2") wide  
FR Guide passant - Pour réaliser des passants ou des bandes de 11 mm de large  
DE Gürtelschlaufen-Führung - Zum Nähen von Gürtelschlaufen oder Streifen von 11 mm Breite  
NL Riemlussen geleider - Voor het maken van riemlussen of lintjes van 11 mm breed  
ES Guía de presillas de cinturón - Para hacer presillas de cinturón o tirantes de 11 mm (1/2") de ancho  
IT Guida per passanti - Per realizzare passanti o cinghiette di 11 mm di larghezza  
PT Guia para passador de cinto - para confeccionar passadores de cinto ou alças com 11 mm (1/2 pol.) de largura  
RU Приспособление для изготовления шлевок (петличек для ремня) шириной 11 мм

2



<http://s.brother/cvabc/>

① SA222CV  
② SA222CV

- EN Bias tape folder - For folding and attaching 12 mm (1/2") wide bias tapes  
FR Guide bande de renfort - Pour coudre des biais de 12 mm de large pour un effet décoratif  
DE Bandeinnäher - Zum Auf- oder Annähen von 12 mm breiten Bändern über Säumen oder für dekorative Applikationen  
NL Biasband vouwer - Voor het vouwen en vastzetten van 12 mm brede biasband  
ES Al bias - Para plegar y unir cintas de 12 mm (1/2") de ancho al bias a los ejes del tejido  
IT Fettuccia a sbieco - Per piegare e cucire fettucce larghe 12 mm come decorazione dei bordi  
PT Dobrador de fita de viés - para dobrar e afixar fitas de viés com 12 mm (1/2 pol.) de largura  
RU Приспособление для пристрачивания косой бейки шириной 12 мм

3



① SA225CV  
② SA225CV

- EN Double fold binder - For making and attaching 12 mm (1/2") tape in one operation  
FR Guide pose biais double - Pour coudre en une seule opération un biais de 12 mm  
DE Bandleger - Zum Legen und Anbringen von 12 mm breiten Bändern in einem Arbeitsgang  
NL Bandzoom geleider - Voor het maken en bevestigen van 12 mm breed band in één handling  
ES Doble dobladillo invisible - Para hacer y unir cintas en un tamaño final de 12 mm (1/2") en una operación  
IT Bordatore a piega doppia - Per realizzare ed attaccare nastri finiti di 12 mm in unica operazione  
PT Aplicador de fita dobrada - para confeccionar e afixar a fita de 12 mm (1/2 pol.) em uma operação  
RU Окантовыватель - Для двойной подгибки при окантовке (конечная ширина 12 мм)

4



<http://s.brother/cvabc/>

① SA231CV  
② SA231CV

- EN Dual Function fold binder - For making and attaching 8 mm (5/16") tape in one operation  
FR Guide pose-biais double - Pour coudre en une seule opération un biais de 8 mm  
DE Einfassapparat mit Doppelfunktion - Zum Legen und Anbringen von 8 mm breiten Bändern in einem Arbeitsgang  
NL Bandzoomgeleider met dubbele functie - Voor het vouwen en bevestigen afwerkband en in één handling  
ES Plegador de doble función - Para hacer y unir cintas en un tamaño final de 8 mm (5/16") en una  
IT Orlatore / sbieco a piega doppia - Per realizzare ed attaccare nastri finiti di 8 mm in unica operazione  
PT Aplicador de viés de dupla função - para confeccionar e afixar a fita de 8 mm (5/16 pol.) em uma operação  
RU Двухфункциональный окантовыватель - Для двойной подгибки при окантовке (конечная ширина 8 мм)





5



<http://s.brother/cvacc/>



① SA224CV  
② SA224CV



① SA230CV  
② SA230CV

**EN Bias tape binding set** - For folding and attaching 6 mm (1/4") or 12 mm (1/2") bias tapes to fabric edge  
**FR Guide pose biais** - Pour la pose de biais de 6 ou 12 mm  
**DE Band-Einfass-Set** - Zum Einfassen mit 6 oder 12 mm breiten Bändern  
**NL Biasband zoom set** - Voor het vouwen en bevestigen van 6 mm of 12 mm biasband om stofranden  
**ES Set de cintas al bias invisible** - Para plegar y unir cintas al bias de 6 mm (1/4") o 12 mm (1/2") al eje del tejido  
**IT Set per bordare con fettuccia** - Per piegare e cucire fettucce larghe 6 mm come decorazione dei bordi  
**PT Conjunto para aplicação de fitas de viés** - para dobrar e afixar fitas de viés com 6 mm (1/4 pol.) ou 12 mm (1/2 pol.) ao canto do tecido  
**RU Приспособление для окантовки срезов косой бейкой шириной 6 мм или 12 мм**

6

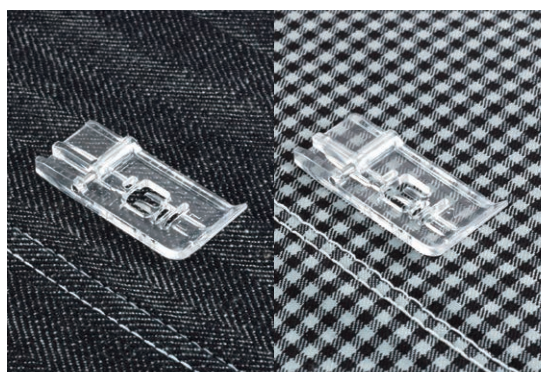


<http://s.brother/cvacd/>



① SA221CV  
② SA221CV

7



① SA226CV  
② SA226CV

**EN Hemming set** - To make single or double fold hems  
**FR Guide ourlet** - Pour réaliser des ourlets en simple ou double pli  
**DE Säumer-Set** - Zum Nähen von einfach oder doppelt eingeschlagenen Säumen  
**NL Zoom set** - Voor het maken van enkel gevouwen zomen en dubbel gevouwen zomen  
**ES Set de dobladillo** - Para hacer dobladillos dobles o sencillos  
**IT Set per orlare** - Per realizzare orli a singola o doppia piega  
**PT Conjunto para bainhas** - para a confecção de bainhas com dobra simples ou dupla  
**RU Приспособление для подшивания края одинарной или двойной подгибки**

**EN Top stitching foot set** - For decorative top stitching  
**FR Set pied surpiqûre** - Pour coudre des surpiqûres décoratives  
**DE Decksaumfuß Set** - Zum Nähen von Decksäumen und über Nähte  
**NL Top stitching voet** - Voor het decoratief overstikken van naden  
**ES Set de prensatelas de puntada superior** - Para puntadas superior decorativa  
**IT Set piedino punto copertura** - Set per decorare con il punto copertura  
**PT Conjunto de calçadores para pesponto** - para pespontos decorativos  
**RU Лапка для отделочных строчек**



<https://s.brother/coaaa/>

Please visit us at <https://s.brother/coaaa/> where you can view movies that show how to use accessories.  
 Visitez-vous sur <https://s.brother/coaaa/> pour visualiser les films tutoriels des accessoires.  
 Bitte besuchen Sie uns auf <https://s.brother/coaaa/>, wo Sie sich Zubehör-Videoanleitungen ansehen können.  
 bezoek ons op <https://s.brother/coaaa/> hier kunt u de filmpjes bekijken hoe u de accessoires moet gebruiken.  
 Por favor visítanos en <https://s.brother/coaaa/> donde podrá ver los videos de cómo usar los accesorios.  
 Visita il sito <https://s.brother/coaaa/> per vedere i filmati sull'utilizzo degli accessori.  
 Por favor visite-nos em <https://s.brother/coaaa/>, onde você poderá ver videos de como usar os acessórios.  
 Пожалуйста, посетите нас на сайте <https://s.brother/coaaa/>, где вы сможете посмотреть видеоруководства по использованию аксессуаров.







ACCESSORIES  
ACCESSOIRES  
ZUBEHÖR  
ACCESSOIRES  
ACCESORIOS  
ACCESSORI  
ACESSÓRIOS  
АКСЕССУАРЫ

The contents are subject to change without notice.  
Brother se réserve le droit de modifier les spécifications sans préavis.  
Änderungen vorbehalten.  
De inhoud van deze folder kan zonder tegenbericht gewijzigd worden.  
Los contenidos estan sujetos a cambio sin previo aviso.  
I contenuti possono essere soggetti a modifica senza preavviso.  
O conteúdo está sujeito a alterações sem prévio aviso.  
Содержание может быть изменено без предварительного уведомления.

English  
French  
German  
Dutch  
Spanish  
Italian  
Portuguese-BR  
Russian

As of August, 2021

**brother**  
at your side

BROTHER INDUSTRIES, LTD. NAGOYA, JAPAN  
<http://www.brother.com>

